

INFORMATIVO QUINCENAL

DIRECTOR: JOSE PALANQUES

Nº 59 / AÑO III

1 AL 15 DE JULIO - 1990

150 PTAS.

¡¡La Salle Campeón!!



PRIMER CAMPEON AUTONOMICO SIN AYUDAS

NOTICIA CON RECUADRO .....	pág. 4
SERVICIO AMBULANCIAS.....	pág. 6
PICOTAZOS.....	págs. 12 y 13
DEPORTES.....	págs. 24 a 27

— JULIO —						
LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO
						CID <b>1</b>
FEBRER <b>2</b>	MAORES <b>3</b>	CID <b>4</b>	SANTOS <b>5</b>	O'CONNOR <b>6</b>	FEBRER <b>7</b>	FEBRER <b>8</b>
MAORES <b>9</b>	CID <b>10</b>	SANTOS <b>11</b>	O'CONNOR <b>12</b>	CARCELLER <b>13</b>	MAORES <b>14</b>	MAORES <b>15</b>
CID <b>16</b>	SANTOS <b>17</b>	O'CONNOR <b>18</b>	CARCELLER <b>19</b>	FEBRER <b>20</b>	CID <b>21</b>	CID <b>22</b>
SANTOS <b>23/30</b> O'CONNOR	O'CONNOR <b>24/31</b> CARCELLER	CARCELLER <b>25</b>	FEBRER <b>26</b>	MAORES <b>27</b>	SANTOS <b>28</b>	SANTOS <b>29</b>

FARMACIAS DE GUARDIA EN LA CIUDAD DE BENICARLO DURANTE EL MES DE JULIO. LOS DIAS QUE ESTAN SOMBRADOS SON LOS QUE NO HAY RECOGIDA DE BASURAS.



CONSTRUCCIONES **J. Segura Martí**

TEL. 964 / 47 06 26 - 12580 BENICARLO

TEL. 977 / 71 35 62 - 43560 LA SENIA

**TELÉFONOS DE URGENCIA**

Ayuntamiento - Policía Municipal.....	47 00 50
Ambulatorio Seguridad Social y Urgencias.....	47 45 05
Ambulancias Cruz Roja .....	47 10 79
Ambulancias Maestrazgo .....	47 22 94
Asilo Municipal .....	47 18 67
Butano (Servicio Directo) .....	47 03 41
Casal Municipal.....	47 13 16
Correos .....	47 09 98
Cuerpo de Bomberos .....	47 50 06
Cuerpo Bombero (FUEGO) .....	47 40 06
Estación RENFE.....	47 01 99
Guardia Civil .....	47 06 34
Guardia Civil Destacamento Tráfico.....	47 08 40
Hidroeléctrica .....	47 14 00
Oficina de turismo .....	47 31 80
Parada Taxis .....	47 06 38
Taxi Alonso .....	47 09 23
Antonio Cerdá .....	47 14 95
Forés .....	47 04 87
Mayte .....	47 22 77
Manzanares .....	47 22 77
Pellicer .....	47 17 01
Salinas F. ....	47 03 85
Salinas M. ....	47 07 32

**HORARIO DE SERVICIOS**

**LONJA:** Subastas de Lunes a Viernes desde las 17 horas.  
**MERCADO MUNICIPAL:** Mañana: de 8 a 13 horas  
Tardes: de 18 a 20 horas.  
**AYUNTAMIENTO:** de 10 a 13'30 horas.  
**OFICINA DE TURISMO:** Mañanas: 9'30 a 13 horas.  
Tardes: 17'30 a 20'30 horas.

**HORARIOS DE MISAS**
**Parroquia "SAN BARTOLOME"**

Laborables: 8, 9 y 10 horas.  
Festivos: 8, 10, 11, 13 y 20 horas.

**Parroquia "SANTISIMO CRISTO DEL MAR"**

Laborables: 19 horas.  
Festivos: 8'30, 10'30, 12 y 19 horas.

**Parroquia "SANTA MARIA DEL MAR"**

Laborables: 19'30 horas.  
Festivos: 9'30, 10'30, 12 y 19 horas.

(Estos son los horarios de invierno)

**HORARIOS DE TRENES**

5'32	EXPRESO .....	BARCELONA
6'08	EXPRESO "ESTRELLA".....	BARCELONA
6'54	INTERURBANO.....	BARCELONA
11'14	ELECTROTREN .....	BARCELONA
14'09	TALGO .....	BARCELONA
18'45	INTERURBANO.....	BARCELONA
18'59	RAPIDO "TORRE ORO" .....	BARCELONA
20'51	INTERURBANO.....	VINARÒS
1'22	EXPRESO .....	VALENCIA
7'05	INTERURBANO.....	VALENCIA
9'22	RAPIDO "TORRE ORO" .....	VALENCIA
11'15	INTERURBANO.....	VALENCIA
14'24	TALGO .....	VALENCIA
19'01	ELECTROTREN .....	VALENCIA
22'35	EXPRESO .....	VALENCIA

RESERVA Y VENTA ANTICIPADA: Oficina RENFE  
Calle Esteban Collantes, 20 - Telf. 47 14 08 - BENICARLO



## "BENICARLO AL DIA"

- REVISTA QUINCENAL -

### EDITA:

BENICARLO EDITORIAL, S.A.

DEPOSITO LEGAL: CS:35/1988

### DIRECTOR

JOSE PALANQUES

NUM. 59 - AÑO III

1 AL 15 JULIO - 1990

### CUERPO DE REDACCION

José Palanques  
Jaime Gascó Pérez Caballero  
Fernando Tartarín Baylli  
Patricio Cornelles Año  
José Carlos Beltrán  
Vicente Jovaní Beltrán  
Francisco Flos

### COLABORAN EN ESTE NUM.

Fernando Tartarín  
Jaime Gascó Pérez Caballero  
Damián Vidal  
Jaime Año  
Leonardo Tejedor  
Consejo Redacción  
Miguel Hermillas  
Benihort C.F.  
Colegio "La Salle"

### PORTADA

Relacionada  
con el "Editorial"

### FOTOGRAFO OFICIAL

Foto-Estudio RODOLFO

### IMPRIME

GRAFISA,S.L. - BENICARLO

NOTA: La Redacción de "Benicarló al día" y su Editorial, respetarán siempre la libertad de expresión, aunque la responsabilidad será de quien firme el escrito. Todos los originales deberán llegar firmados con la dirección y el D.N.I. (fotocopiado) respetándose aquéllos que deseen ser publicados bajo seudónimo. Los originales deberán estar en poder de la Redacción los días 8 y 21 de cada mes, o con mayor antelación si lo considerasen, respetándose siempre un orden preferente de llegada.

# UNA GESTA Y UN CRIMEN.

## UNA GESTA.

La Salle de Baloncesto ha logrado conquistar el Campeonato de Basquet de la Comunidad Valenciana. Sin apoyos y sin ayudas estatales, los chicos del Baloncesto de La Salle han alcanzado la cima del éxito y han logrado con el esfuerzo y el sacrificio de su Colegio, un distintivo que solamente acompaña a los que, con metas altruistas, logran alcanzar las cimas de todo aquello que se proponen por los caminos de la deportividad y el esfuerzo.

Los de La Salle de Benicarló, que hoy ocupan portada por méritos propios, sin ayudas estatales ni de ninguna otra que no fuese la propia y la de su Sponsor, "Cristalería Sebastián Moliner S.L." han logrado alcanzar el Campeonato de la Comunidad Valenciana, como leerán Uds. en páginas interiores, y le han colocado a Benicarló y a sus deportistas, la orla de un triunfo, ganado a pulso y conquistado con ejemplaridad.

A ellos que les dedicamos portada y les felicitamos por el esfuerzo realizado y por el saber comportarse en los terrenos de juego que han visitado en toda la Comunidad Valenciana.

## UN CRIMEN

BENICARLO AL DIA, a punto de cerrar la Edición de la Segunda quincena de junio, recibía la noticia del asesinato de un benicarlano

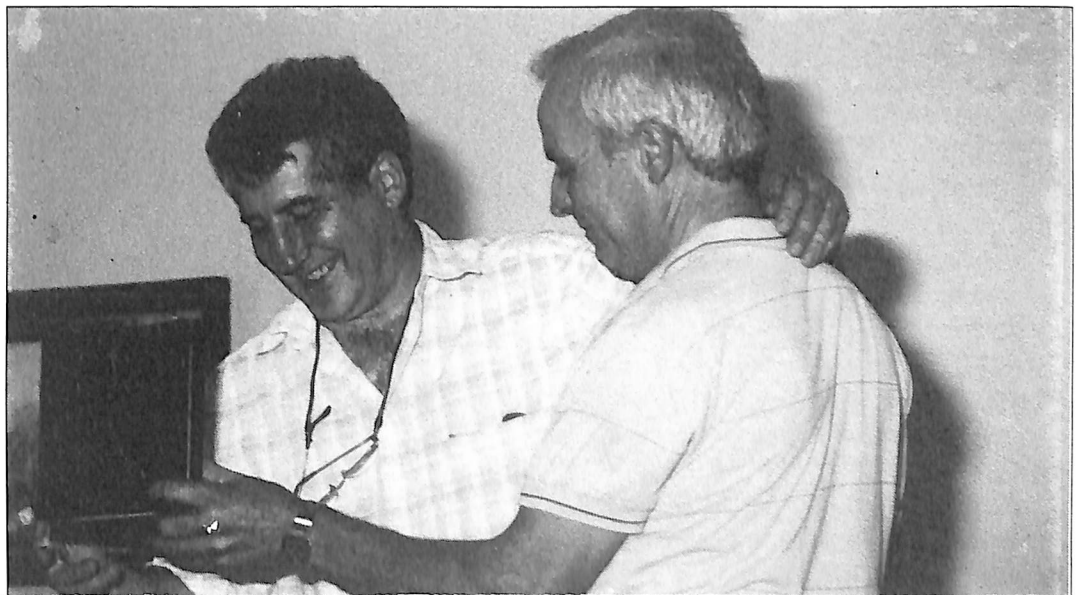
prestando el servicio diario laboral a la empresa que en Vinaroz le tenía en nómina de personal.

Dos delincuentes penetraron en el "Super-Discón" de Vinarós sobre la una y media de la tarde del pasado miércoles 27 de junio, disparando a quemarropa sobre la persona de Javier Redón que estaba en su misión de trabajo, al que le requieren entregara el dinero, cosa que hizo, al que le solicitaron más que ya no les pudo entregar porque no lo tenía, al que asesinaron cobardemente disparándole con una escopeta de cañones recortados, matándole vilmente.

JAVIER REDON, era todo un ejemplo para la juventud actual. Altruísticamente, en sus horas de ocio, dedicaba tiempo y horas a la Escuela de Fútbol de Benihort. El último acto que presidió, la entrega anual de Trofeos y de cuyas imágenes, también tienen amplia información en este ejemplar.

Dos noticias diferentes, de alguna forma ligadas ambas con el deporte, aunque una de ellas tenga continuidad y la otra, por ley de unas manos asesinas, se quede a mitad de camino.

Benicarló de luto por una parte y de enhorabuena por otra. Son los contrastes de la vida diaria, que nuestra quincenal revista recoge para el archivo de su historia y para sus propios lectores.



Javier Redón, recibiendo una placa del Presidente del Benihort por los servicios prestados. (Foto Año)

# MOLDULAC, S.L.

Pda. Collet, 40  
Tel. (964) 47 19 95

12580 Benicarló  
(Castellón)

# "OTRA ABERRACION URBANISTICA"



Sermón en el desierto, sermón perdido.

Si hace unas fechas colocábamos en recuadro de noticia lo que se había programado para realizar una aberración urbanística en la Plaza de la Madre Molas, hoy nos volvemos a ver en la necesidad de seguir censurando situaciones, que desdican de lo que es la ética de los pueblos en cuanto a su configuración urbanística.

Al inicio de los Ayuntamientos democráticos, un Alcalde, continuó adelante las negociaciones para que el tapón que cerraba la línea recta del paseo de la Estación antes de llegar a la ciudad, fuese derribado. Y las famosas casas del Paseo, fueron noticia de primera página por aquella histórica decisión.

Ahora, 10 años más tarde, en la llamada calle de San Joaquín, al final de dicha calle que da a la Plaza de San Bartolomé, frente al lla-

mado Café Brasil, existía una vieja casona que tenía un saliente que estrechaba la calle, desdecía de la estética ciudadana y se consideraba como una mancha en el centro mismo de la ciudad, que el día que se hiciesen obras desaparecería.

Pero hete aquí, que han comenzado las obras de derribo de la ci-

tada casa, y la línea que seguirá la nueva edificación será la misma que tenía anteriormente, es decir el saliente que ya lucía la anterior edificación. La respuesta ante tamaño desatino, ha sido de que aquello es Patrimonio antiguo de la ciudad y que habrá que conservar su situación como contempla el Plan General de Urbanismo.

La pregunta es concreta: ¿Si ese lugar era o es Patrimonio de Casco Antiguo, cómo han permitido el derribo y no la restauración?

Y si la alineación de las calles cuando hay nuevos permisos de obras, se hace necesaria; ¿por qué razón ahora se permite tal aberración urbanística?

Que nadie vea, en este comentario, animaversión para persona alguna en concreto, aunque sí sea un VOTO DE CENSURA, para quienes permiten esta clase de situaciones en una ciudad que es de todos.



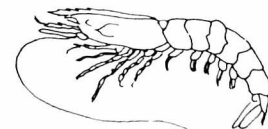
ESPECIALIDAD EN PESCADOS  
Y MARISCOS

**RESTAURANTE - BAR**

**"EL RINCON DE CHUANET"**

AVDA. MAGALLANES, S/N. - TEL. 47 17 72

12580 **BENICARLO** (Castellón)



# RECORTES DE PRENSA



□ RAFAEL JORBA

## Por qué revalida mayoría el PSOE

Sabían ustedes que desde 1982 en Andalucía han pasado otras cosas además del *caso Guerra*? Primero: su crecimiento económico es superior a la media española y casi dobla al de la CEE. Segundo: los depósitos bancarios han aumentado un 50% en sólo cuatro años. Tercero: la obra pública, empujada por la Expo-92 y el plan de carreteras, y la privada han hecho crecer al sector de la construcción un 5% más que la media española. Yo no lo sabía y ahora lo sé.

El despegue económico andaluz tiene también su cruz: el paro no ha bajado del medio millón de personas y en el campo siguen existiendo más de 200.000 jornaleros que cobran el subsidio agrario. Y los jubilados. Voto cautivo o liberado, en democracia un voto es un voto. Reñirles desde el púlpito y apelar al voto consciente, como ha hecho **Anguita**, no da resultados. **Carmen Romero** dio en el clavo: serán incultos, pero votan al PSOE porque es el partido que más trabaja por ellos. O, al menos, así lo creen.



□ XAVIER CAMPRECIÓS

## Por qué aguantan los conservadores

El PP no perdió puestos en Andalucía y eso, con ser un éxito relativo, es un tropezón en la carrera emprendida por la refundada derecha. Es cierto que competía en el feudo electoral del PSOE por excelencia y que **José María Aznar**, su líder, afrontó la campaña tocado por el *escándalo Naseiro*. También lo es que la maquinaria del PP andaluz, levantada en torno a su antecesor, **Antonio Hernández Mancha**, con quien se alineaba el candidato a la Junta, **Gabino Pucho**, no permitía competir para ganar. Pero el propio **Aznar** había dicho que para alcanzar la Moncloa, el PP debe superar su techo electoral andaluz, que no sobrepasa el 25%. No lo logró, pero hundió un poco más al CDS y evitó que el alza del PA le perjudicara más de la cuenta. El secreto estuvo, al parecer, en los núcleos urbanos, donde la izquierda cedió terreno —el PP ganó en las ciudades de Jaén y Granada—, porque la implantación conservadora en el campo andaluz sigue siendo su punto débil.



□ JOAN BARRERA

## Por qué se hunde Izquierda Unida

Ni el *caso Juan Guerra*, ni las críticas moralizantes sobre los efectos negativos que, políticamente, tiene la mayoría absoluta le han servido a Izquierda Unida para evitar el descalabro en las elecciones andaluzas. **Felipe Alcaraz** partía con desventajas respecto a los comicios del 86. Su imagen no era la de **Julio Anguita**, pero ello no hacía suponer el resultado final. Los dirigentes de IU cometieron un grave error de apreciación política. No se apercebieron de que, con sus críticas hacia los socialistas por sus posibles vinculaciones a casos de corrupción, estaban criticando a la propia sociedad andaluza. En definitiva, asustaron a un electorado que hace de la picaresca oficial (léase subsidio de paro) un modo de supervivencia. **Anguita** y **Alcaraz** no descubrieron a tiempo que las amenazas con guante blanco dan, a veces, mejores resultados que el palo y tentetieso. Especialmente, cuando las esperanzas de ser alternativa son aún remotas.



□ JOAN BUSQUET

## Por qué suben los andalucistas

El Partido Andalucista tenía hasta anteayer dos diputados. Apenas podía bajar. Y quien no baja, lo más probable es que suba. Así que los andalucistas han subido. Más de 100.000 votos y ocho escaños, ahí es nada. Lo han hecho a costa de todos los grandes partidos, arañando votos a derecha e izquierda, si otorgamos a **Pedro Pacheco** el inmerecido beneficio de situar a su partido en la posición teórica de medio centro de los de antes de la revolución futbolística. A los andalucistas les han llegado apoyos de quienes colgaron sus esperanzas en la percha del ubicado alcalde de Jerez, que apostó su *bulldozer* frente al chalet de un señorito, casó la justicia con el cachondeo y apostó por sacar a la calle los caballos el día de la feria. Pero también —y sobre todo— de los que en esos años han ido almacenando desencantos y protestas en el desván de su memoria, acumulando agravios y cabreos frente a la ventanilla de las promesas incumplidas.

## RENAULT



### AUTOCA, S. L.

Ctra. Valencia - Barcelona, s/n.  
Teléfono 47 11 50  
12580 BENICARLO (Castellón)

# LOS HOMBRES DE LAS AMBULANCIAS DEL MAESTRAZGO: ANGELES DE LA GUARDA

□ J. PALANQUES

*Román Alberto y Emilio Verge son dos de los hombres que forman el equipo para llevar adelante un proyecto, que desde que hace nueve años prestando el Servicio Militar en la Cruz Roja, se les metió entre ceja y ceja organizar.*

*Fue el Servicio de Ambulancias del Maestrazgo, que desde hace nueve años está en vigor, y que ha realizado hace poco tiempo importantes mejoras. De todo ello hablabamos con ambos para las páginas de BENICARLO AL DIA.*

Sabedores de las mejoras introducidas en este Servicio de Ambulancias nuestra pregunta que nos respondía Román Alberto, era el saber cómo había surgido la creación de este servicio.

Bien, desde el año 1981 que funcionamos, empezamos con un coche y vimos que las necesidades iban a más durante el transcurso de los años, y por ello hemos ido poco a poco ampliando la empresa, dotándola de más coches y ahora estamos en una etapa en la que hemos realizado -digamos- una meta que teníamos marcada de hace tiempo y es el tener en nuestra empresa una Unidad de Cuidados Intensivos, una UCI MOVIL que se llama.

Esto ha sido el sacrificio de estos nueve años largos de trabajo y que ha culminado en este logro, que por supuesto no queremos que se quede ahí, porque aspiramos a más. Es una ambulancia que va equipada con los últimos adelantos de la técnica y las últimas sofisticaciones existentes ahora en el campo de la medicina de Urgencia y que lleva toda la dotación necesaria que precisa una ambulancia de estas características, es decir desde una Unidad de parada cardíaca hasta un Botiquín en donde se pueden hacer tricotomías y amputaciones de urgencia.

Para los conocedores de la materia, Emilio Verge nos facilitaba todo el contenido de UCI-MOVIL:

Dos camillas, tres butacas, carro basculante con posiciones positivo y negativo, dos botellas de oxígeno, central de oxigenoterapia, dos caudalímetros, un tensiómetro, una lámpara orientable halógena, un colchón de vacío, férulas de vacío, mantas térmicas Orión, Ambú, aspirador eléctrico, maletín resucitador cardio-pulmonar, unidad de parada cardíaca, unidad de respiración automática, maleta quirúrgica, (traqueotomías, partos, amputaciones, etc.), laringoscopio, fonendoscopio, material para intubaciones

y fármacos.

Todo un completo sutido de todo lo que sirve y es necesario para salvar una vida en cualquier circunstancia.

¿Cómo distribuye actualmente Ambulancias del Maestrazgo su material?

Siempre hemos sido pioneros en vehículos, teniendo en estos instantes una flota de ocho furgones, repartidos en Vinarós-Benicarló-Castellón en la que se incluye una U.V.I. móvil muy sofisticada.

Este vehículo adquirido para ampliar nuestros servicios fue adquirido más que nada para ofrecerle al Concierto público para U.V.I. en Vinarós, el cual no se nos adjudicó, aún siendo nuestra unidad muy superior a la otra otorgada, dado que mientras la Ford-Transit sólo dispone de un motor de cuatro cilindros y 2.500 c.c., la nuestra es un motor Mercedes Benz de cinco cilindros y 3.000 c.c., además de disponer de una amortiguación especial y unas medidas de anchura muy buenas para acoplar las dos camillas de las que ya dispone.

Pese a todas estas condicionantes, optamos igualmente por realizarla por nuestra cuenta -nos dice Emilio Verge- y ahora la hemos ofrecido al "Servei de Salut Valencià", y que hace un año que está dotando la U.V.I. en Vinarós,

y nuestra Ambulancia ha realizado bastantes traslados que precisaban de esta clase de vehículos. Estamos como digo, pendientes, de que se nos pase revisión en el mismo S.V.S. ya que sin ella, todos los servicios que prestemos correrán a cargo de los clientes y es una pena que no se pueda optar a esa solución.

## LOS SERVICIOS PRESTADOS

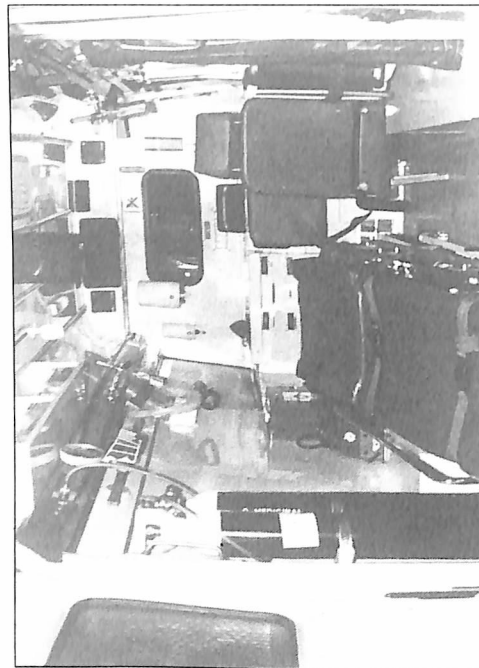
Es difícil calcular los Servicios que se realizan, pero con un promedio de 7 al día, computando verano e invierno suponen 2.555 al año. Esto se hace con 7 hombres de Servicio que tenemos entre Benicarló y Vinarós y otros tantos en Castellón con cuatro vehículos en cada Delegación al margen de la UCI. 10 millones de pesetas emplearon para dotar este servicio, que si bien es cierto puede ser compensativo al paso del tiempo, es ahora cuando precisan de la ayuda de esos Estamentos Sociales, caso del Servei de Salut Valencià que puede darles acceso a ese convenio unilateral dado que el anterior de Vinarós lo concedieron a una unidad de Tortosa.

"Ambulancias del Maestrazgo" le viene el nombre por el lugar en que viven sus promotores, sus creadores, y ellos, desde tiempo que ya trabajan para la Seguridad Social desde que comenzaron hace nueve años, dado que ello es la base de aquí, por las Ambulancias convencionales, ahora tenemos la U.V.I., la ofrecimos hace un año cuando salió el Concierto, pero como te decía, estamos esperando aún la respuesta afirmativa, dado que entonces no se nos adjudicó.

Con la U.V.I. ya han realizado servicios a Barcelona, estamos integrados en los Servicios médicos a quienes les hemos ofrecido esta posibilidad de servicio. En cuanto a todo lo que tienen concierto con la Seguridad Social el cliente no tiene que pagar nada y el servicio le atiende en el instante que sea, siempre con la colaboración del médico que dictamina la clase de urgencia que requiere el paciente.

Distendidamente hablábamos de las muchas anécdotas que suceden en torno a estos hombres de servicio; anécdotas, por supuesto siempre relacionada con momentos de tristeza, que lo más importante es olvidar.

Ellos, estos ANGELES DE LA GUARDA como les hemos bautizado nosotros, son los Benefactores de la Humanidad, y de ellos se podría estar siempre hablando en sentido positivo, porque su entrega y servicio durante las 24 horas del día, de todos los días del año, bien merecen ese calificativo que les hemos impuesto.



JONES  
art d'or



San Joaquin, 1  
Tel. 47 12 36  
12580 BENICARLO

# Al Sr. Jovaní sobre su réplica con acritud.

□ DAMIAN VIDAL MUÑOZ (El otro Corbellero).

Sr. Jovaní:

Si Ud. se sorprendió de mi escrito, yo me he quedado perplejo de ver cómo por el simple hecho de defender a mis familiares, por alusiones que no venían al caso, unos lobos se han lanzado sobre mí de forma absurda. ¿Qué tengo yo que ver con Textil Benicarλό, y en qué momento he comparado a Ud. con mis familiares?. Simplemente me limité a defender a los Corbelleros, porque yo también lo soy, por lo tanto me sentí aludido.

¿Acaso esos señores, cuando oyen hablar de alguien de su familia, no sienten nada?. Yo no soy de esa clase.

Por cierto quisiera indicarle que defender al vencedor no es lo mío, pues son los débiles y los vencidos los que más defensa necesitan. Tal vez eso, es lo que hacen sus amigos "incondicionales": defender donde creen poder sacar tajada.

Dice Ud. que debió eludir los nombres propios para evitar zaherir a nadie: sin embargo vuelve a nombrar a otra familia del pueblo. Particularmente creo que si se limitase a escribir, sobre el tema que considerase oportuno, y se le olvidara aludir a quien no corres-

ponde, sus artículos serían mejores aunque fuesen más cortos. Pero eso sí, tiene que "aparcar" mejor todas sus fobias infundadas.

Yo siempre he pensado que el paraíso está en el Mediterráneo, pero no por eso creo que nuestro liberalizador sistema económico (dícese capitalismo) nos sirva para encontrarlo, por lo menos no a todos. Ya que aunque hayamos superado la cifra de los 10.000 \$ de "renta per cápita", seguiré habiendo quien no llegue a 1.000 \$ y quien pase de los 100.000. Esto no viene al caso con mi escrito, pero lo explico para dejar bien claro que soy de aquí, y a pesar de todo me gusta vivir aquí. Ud. me entiende, ¿o no?.

Para terminar decirle Sr. Jovaní, que si la mayor parte de los suscriptores del informativo "Benicarλό al Día" no discrepan de sus escritos, algunos si discrepamos y si sólo se publica para determinado sector del pueblo (los que le felicitan y los "buenos amigos suyos incondicionales") denoto cierta invitación por su parte a dejar de leerlo.

¡Ah! se me olvidaba decirle que si quiere hablar conmigo mi número telefónico está en la guía.

**¿SABIA VD. QUE... en el Presupuesto de 1990 hay 292.946.430 pesetas, para gastos de personal, y que esa cantidad promedio a 195.297 pesetas cada mes a cada uno de los empleados?. Claro que habrá que contar que algunos cobran cerca de las trescientas mil y otros rozan solamente las cien mil.**

**¿SABIA VD. QUE... el dique que se está construyendo en la "Playeta del Morrongo", tendrá sobre los 120 metros de longitud, y que ello hará posible que dentro de un par de años, la Playa del "Morrongo" sea una de las mejores playas de esta Costa?.**

**¿SABIA VD. QUE... está a punto de reventar una pared que fue noticia durante muchos años antes de construirse, que luego se construyó y actualmente puede reventar y caer derribada a la calle, dado que detrás de la misma empujan los árboles y los ramajes que han crecido a sus anchas?.**

**¡Ojo con la Pared!**



PRODUCTOS AROMATICOS DE SINTESIS - ACEITES ESENCIALES  
COMPOSICIONES PARA PERFUMERIA - AROMAS PARA ALIMENTACION  
ZUMOS PARA BEBIDAS REFRESCANTES - AROMAS Y EXTRACTOS  
PARA BEBIDAS ALCOHOLICAS - SABORIZANTES PARA PIENSOS.

# ALGO HUELE A PODRIDO.

□ CONTRIBUYENTE

Algo huele a podrido en nuestra Administración.

Tanto a nivel local como nacional e internacional.

Los "eternos" criticones de los 40 años de Dictadura están demostrando que no solamente aprendieron lo que ellos denominaban como "injusta lección dictatorial", sino que la han superado con creces y han hecho posible que el hedor que se desprende, comience ya a atentar contra la salud y la dignidad de los ciudadanos.

La gente, tiene ansias de llegar al poder para hacerse su apartado, sin importarle, poco ni mucho, las creencias políticas que pretenden demostrar.

Primero es el bolsillo, y luego, si queda tiempo, el "trapicheo político" para poder andar por esos lugares en los que solamente se defiende lo propio pero a costa de los demás.

El "olor fétido" que se desprende de algunas actuaciones, huele tan mal, que aún tapándose las narices, tiene filtraciones para colocarse y hacer que la axfisia llegue a inquietar, por cuanto su penetración es

de alta potencia y deja los pulmones colapsados por la ingente cantidad de "nicotinas políticas" que contienen, y a la que no se les hace ascos por parte de quienes siguen, de cerca este tremendo tumor social.

A nivel de Benicarλό, el día que algún "juez joven" se dedique a "Tirar de la manta", lo que se puede descubrir debajo de ella puede provocar un seísmo local de proporciones no cualificadas todavía.

A nivel local, el día que alguien dé rienda suelta a la documentación que tiene en su poder, se destaparán frascos cuyo contenido puede ser de unas características fulminantes, y algunas personas podrán caer de ese pedestal en el que se han subido, aprovechándose de unas situaciones extrañas que la misma "política" les ha dado opción.

Yo, que soy un simple contribuyente, que lo que hace es pagar cada día más, estoy atento, y vigilante, por saber los destinos que se les dan a los dineros de los demás. Y eso, me preocupa.

**¿SABIA VD, QUE...** nunca más se supo de la Depuradora de Moluscos que se tenía que instalar en la Mar Chica, cuyos cimientos se hicieron y que una vez realizado el cambio de la Legislatura, el nuevo Alcalde dijo, que aquello para no hacerlo, le podía costar al Ayuntamiento más de 50 millones de pesetas?

Se supone que habrán ganado el pleito o por lo menos habrán pagado los gastos que originaron a aquella Sociedad. ¿Y a cuánto ascendieron estos gastos si es que se pagaron?

**¿SABIA VD. QUE...** este año de 1990, la crisis que hay de alquiler de apartamentos, puede hacer posible que la alegría del verano se esfume como consecuencia de esa crisis apartamental que le restará a la zona y a Benicarλό en concreto, muchos cientos de millones de pesetas?

**¿SABIA VD. QUE...** la Reina de las Fiestas se reúne semanalmente con sus Damas y que en esas reuniones, de lo que más se trata es del orden protocolario de las presencias de Reina y Damas en cada uno de los actos que se programan?

**¿SABIA VD. QUE...** "BENICARLO AL DIA" cuenta cada vez con más lectores y con mas abonados, porque consideran que es un documento que se puede encuadernar, guardar y hacer historia de todo lo que se está realizando en la ciudad?. ¿Y no sabe Vd. que es muy fácil hacerse abonado de la Revista, para recibirla en su propio domicilio?.

estudio

PZA. MERCADO, 1 - BENICARLO



NO LO DEJES PARA MAÑANA  
"HOY"  
PUEDES VER TUS FOTOS





# ENTERRAMIENTOS EN BENICARLO DESDE EL AÑO 1752 AL 1814 (2)

□ ALVARO AÑO LOPEZ

En nuestro templo de San Bartolomé se enterraron muchos cadáveres en el suelo, principalmente frente a los altares, o en los tres carneros o "vasos". El número se eleva, según los citados libros, a doscientos dos. Estas sepulturas producían ingresos económicos que ayudarían a terminar, en su parte interior, el nuevo templo: "Josepha Llorach...fue enterrada frente al altar de San Joseph de esta Iglesia, habiendo pagado el derecho de sepultura."

Acompañamos un gráfico con la situación de los altares antes de julio de 1936 en que la Revolución Marxista produjo la total destroza del interior de nuestro templo. Fijándonos en él podemos dar una relación del número de cuerpos que fueron enterrados frente a cada uno de aquéllos. Unos pocos tienen lápida conmemorativa, pero de ellos ya dimos detallada cuenta en nuestro escrito publicado en "Benicarló al día" nº 34 bis de 15 de junio de 1989.

Frente al altar de San José (hoy de la Purísima y San José) se enterraron cuatro difuntos. En el de la Virgen del Rosario (hoy Sagrada Familia), ocho. En el de las Almas del Purgatorio o de la Virgen del Carmen (ahora Santo Entierro), uno. Enfrente del altar de Ntra. Sra. de los Dolores (hoy Sta. Rita), solamente de dos se afirma que fueron enterrados allí; pero como hay cuatro lápidas quiere decir que los dos restantes sólo dice, en el libro, que fueron enterrados en la iglesia, sin precisar dónde.

Junto al altar de la Santísima Trinidad (Virgen del Pilar ahora) que estaba junto al Baptisterio, hay uno enterrado, D. Vicente Segarra "patrono del altar fundado por él". El de la Virgen de los Desamparados (hoy Ntra. Sra. del Carmen), perteneció a la familia Lluís y luego a sus descendientes. Hay cuatro enterrados: Felicio Lluís (con lápida) (1778), M<sup>a</sup> Manuela de la Trinidad Miquel (1781),

el Dr. Thomás Cruz (1785). El 7-11-1769 fue enterrado en el carnero del Rosario otro Thomás Cruz (quizá el padre) esposo de Bernarda Lluís; Mariana Fabra de Palau (1786).

El único enterramiento delante del altar de San Antonio (lo mismo hoy) está detallado: a Antonio Foix "se le dio sepultura frente al altar de San Antonio Abad junto al pilar de la derecha".

En el altar del Sto. Cristo (hoy Sdo. Corazón) había un grupo escultórico con Cristo crucificado, la Virgen y San Juan. Perteneció a la familia Borrás, descendientes de D. Jaime Borrás, Señor de Ortells. Hay dos enterrados: "El dia huit de mars de mil setcens sinquanta tres mori D. Jaume Borrás Arnal Cavallero profeso de la Orde de San Juan y dia nou fonc sotarrat en esta Parroquial Iglesia en la seua capella del Cristo". Más tarde se enterró allí a Joseph Gómez.

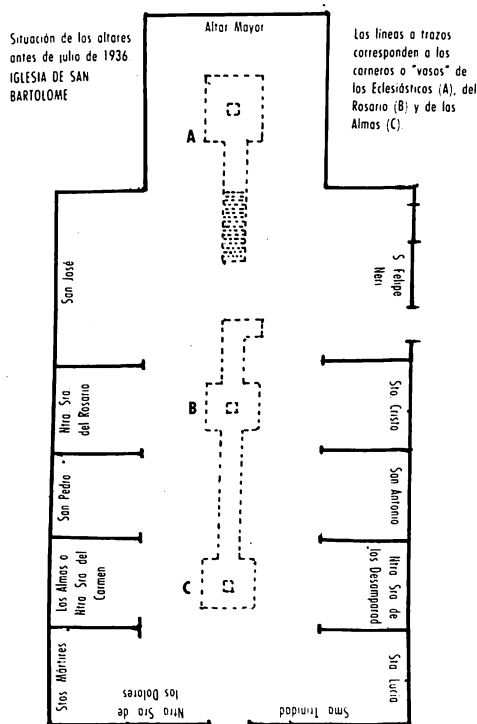
Entre la puerta lateral de entrada y la capilla del Santísimo había, aún

en 1936, un altar dedicado a San Felipe Neri, y parece fue fundado por la familia Monserrat. El primer sepultado fue don Bartolomé Monserrat (1798), en recuerdo del cual hay una lápida en latín. Luego fueron sepultados: un hermano del anterior, D. Enrique Monserrat Presbítero (1801); un nieto, D. Felipe Monserrat (1801), y un hijo, D. Alexos Monserrat, alférez de navío (1802). Más detalladamente fueron explicados estos enterramientos en el artículo antes citado.

Pero la mayor parte de los fallecidos que se enterraron en la iglesia de San Bartolomé lo fueron en los subterráneos denominados carneros o vasos. Bajo el presbiterio se enterraba a los sacerdotes. Era "lo vas dels Sacerdots", sepultura de los eclesiásticos, o de los residentes de esta Iglesia Parroquial, carnero del Reverendo Clero de esta Parroquial Iglesia, sepultura del presbiterio frente al altar mayor". De todas estas formas se nombra al lugar en que eran enterrados los eclesiásticos de la localidad.

Al abrir la entrada a esta cripta, en los pasados días, se han extraído los escombros que fueron arrojados al comienzo de la Guerra Civil, cuando la iglesia fue transformada en mercado de abastos. Al reducido recinto, casi cuadrado, de 4'85 m. por 4'40 m. y techo abovedado, todo excavado en la roca (cervell de gat), se accede por una amplia escalera, digna de mayor destino por lo que a volumen se refiere, compuesta por veinte escalones de 1'50 m. de anchura. Hay restos de nichos construidos de ladrillo descubierto; los pocos que quedan están sobre el suelo. Pero encima de ellos quedan señales claras, en la pared, de que hubo más. En total se pueden contar dieciséis, que corresponden a los registrados en los libros de Difuntos.

(Continuará)



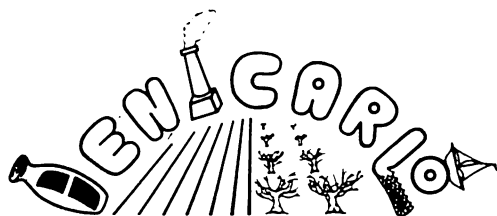
**Restaurante**

**"CAN VICENT"**

¡¡Un lugar encantador, con la calidad reconocida de su buena mesa!!

Ctra. Benicarló-Peñíscola, Km. 0'800  
Teléfono.47 10 06

12580 Benicarló



## HISTORIA, COSTUMBRES, TIPISMOS Y LEYENDAS

□ FERNANDO TARTARIN

### DESARROLLO COMERCIAL Y AGRICOLA DE BENICARLO EN EL AÑO 1797

#### **Preámbulo:**

Un preclaro hombre de ciencia, investigador y botánico ilustre, D. Antonio Josep Cavanilles recibió a finales del año 1790 el expreso encargo del Rey de realizar la misión de recorrer totalmente España, para verificar un estudio completo de su flora, dados sus grandes conocimientos botánicos. Entonces el Sr. Cavanilles pensó que al propio tiempo que cumplía la orden Real antes citada respecto a las plantas, podría simultáneamente recoger datos históricos y noticias importantes referentes principalmente a historia natural, geografía, agricultura y política económica de las ciudades, pueblos o lugares que visitase. Y así lo hizo; comenzando por el entonces Reino de Valencia, en el año de gracia de 1791.

Fruto de estos prolongados viajes, que duraron más de dos lustros, fueron su gran obra botánica: "ICONES ET DESCRIPTIONES PLANTARUM QUAE AUT SPONTE HISPANIAM CRESCUNT AUT IN HORTIS HOSPINTANTER", escrita en seis volúmenes que fueron publicados en Madrid entre 1791

y 1801, y su obra "OBSERVACIONES SOBRE LA HISTORIA NATURAL, GEOGRAFIA, AGRICULTURA, POBLACION Y FRUTOS DEL REINO DE VALENCIA", escrita en dos volúmenes publicados en Madrid entre los años 1795 y 1797.

Antes de continuar este relato y para mostrarles la ilustre personalidad del preclaro botánico que nos ocupa, incluimos un apunte histórico del mismo: D. Antonio José Cavanilles nace en Valencia en 1745 y muere en Madrid en 1804. En 1777 viaja a París formando parte del séquito del Duque del Infantado. En esta ciudad siguió los cursos del científico botánico mundialmente conocido A. de Laurent de Jussieu. Al regresar a España se le encargó el estudio de la flora peninsular y, en 1801 sucedió al célebre Casimiro Gómez Ortega en la dirección y en la cátedra del Jardín Botánico de Madrid. Las dos grandes obras que escribió, citadas anteriormente, ocuparon una gran parte de su vida y constituyen un inventario detalladísimo de la flora española, según la clasificación de Linneo, en la que introdujo ligeras variantes, la pri-

mera de ellas y un estudio amplísimo sobre el desarrollo, vida, producción, etc. del Reino de Valencia.

#### ***Benicarló y su producción agrícola (en 1797):***

Retornando al libro de OBSERVACIONES SOBRE LA HISTORIA NATURAL, GEOGRAFIA, AGRICULTURA, POBLACION Y FRUTOS DEL REINO DE VALENCIA, de D. Antonio José Cavanilles, podemos leer en las páginas 38 y 39 del Tomo I una referencia directa a Benicarló, cuyo texto íntegro, dice lo siguiente:

"Benicarló, cae al mediodía de Vinaroz, y dista *cinco cuartos de hora por un camino llano y divertido. Casi a igual distancia de estas Villas se atraviesa el ancho cauce de la Rambla Cervera (nota: suponemos que el autor se equivocó al citar el toponímico de la Rambla que casi a igual distancia de estas villas (Benicarló y Vinaroz) se atraviesa y ésta podía ser únicamente la Rambla de Agua Oliva, ya que la Rambla Cervera aparece correctamente situada, es decir al lado mismo de Benicarló, en el mapa del Reino de Valencia, hecho por el*



## ELECTROFON, S.A.

FONTANERIA Y ELECTRICIDAD



propio autor y que figura en la obra)".

"Menor es el término de Benicarló y el número de vecinos, pero en agricultura, en frutos y riqueza, lleva a Vinaroz una ventaja conocida. No hay tantos marineros, pero hay más operarios, más huertas y menos *luxo*, y todos se ocupan en adelantar sus haciendas y en multiplicar sus frutos. Cuatrocientos vecinos tenía Benicarló a principios del siglo XVIII y en el día (finales de 1.700) tiene mil trescientos, de los cuales habrá como unos sesenta marineros. Los campos son las verdaderas riquezas de este pueblo laborioso. Limitados por el corto término de *tres cuartos de hora* entre Peñíscola y Vinaroz, y poco más de *una hora* desde el mar a los confines de Cáliz, lo tienen todo cultivado. El suelo ingrato y casi estéril por naturaleza se ve transformado en huertas que producen *quanto* apetecen sus dueños; cuatrocientos jornales de éstas cercan la Villa hasta la orilla del mar, sin más aguas que las que, a fuerza de caballerías, sacan de los pozos".

Esta llanura hermosa, llena de casitas, plantada de toda especie de árboles, sembrada de granos y hortalizas, es al mismo tiempo la delicia y las riquezas del pueblo. Sacar copiosos frutos de un suelo fértil y abundante en aguas, es fácil y común en un *reyno* pero competir con los terrenos más favorecidos de la naturaleza sin los poderosos auxilios que ella suministra, es digno de admiración y de elo-

gios. Todos los merecen los de Benicarló si se examina y pesa el improbable trabajo que les cuestan las huertas. Se halla el agua a bastante profundidad, y talarán la tierra para robarle este tesoro; con esas aguas riegan los campos día y noche; trabajan a todas horas, tomándose muy pocas para descansar y tomar alientos; nada omiten a fin de multiplicar las producciones y darles pronta salida. Después de las fatigas del campo caminan seis y más horas a llevar hortalizas y frutas a San Mateo, Morella y otros pueblos vecinos, de donde vuelven a preparar nuevos *viages*. Contribuyen hasta el infinito a este pasmo de industria las *mugeres*, compañeras en las satisfacciones, lo son también en las fatigas; y cuidan del campo mientras que los hombres viajan, cogiendo frutos para disponer otras cargas".

"En el pueblo cada día fabrican nuevas habitaciones, contentos con la simplicidad en casa y vestidos, no dan lugar a la profusión ni al *luxo*. Creo que en esta Villa llegó ya el aumento de nuestra especie a *quanto* puede mantener no solamente el propio término, sino también las porciones que cultivan en los inmediatos de Peñíscola y Cervera. El cielo es hermoso y despejado en esta marina; las aguas son inferiores a las de las montañas; pero no daña, aunque su gusto se resienta de las cercanías del mar. No hay sitios pantanosos ni marjales en los términos de Vinaroz y Benicarló, y por eso se cultivan los

campos hasta la orilla del mar, sin que los árboles padezcan, como veremos en Benicasin y Xábea".

"El comercio marítimo y la fábrica de toneles ocupa a algunos que con sus trabajos contribuyen al aumento de riquezas".

"Las producciones de agricultura se reducen a *225 mil cántaros de vino, 180 mil arrobas de algarrobas, 2400 cahíces de trigo, 1500 de maíz, 400 de judías, 180 entre almortas y habas, 450 libras de seda, 100 arrobas de lino, 2 mil de cáñamo, 2 mil de higos, 1500 docenas de melones, 200 mil de pimientos, 160 mil de todo género de hortalizas y 100 mil de otros frutos*. ¡Qué pasmo de industria! (dice el autor) ¡Cómo recompensa el suelo las fatigas y sudores de los hombres! ¡Qué *exemplo* presenta Benicarló a la España entera!".

El que esto escribe y como modesto transcriptor de este relato tan hermoso que en síntesis constituye un canto, una loa plena de poesía a la abnegada labor de los agricultores de Benicarló. Y me pregunto: ¿Qué diría el autor de este relato si viviese actualmente y pudiera ver "de motu propio" el enorme desarrollo agrícola de Benicarló, acompañado de un impulso industrial, que han transformado a nuestra villa en una ciudad que trabaja y muestra un desarrollo cada vez mayor?

#### **Bibliografía:**

Cid López, R. "Apuntes para la Historia". Benicarló Actual, 1971.

# Auto Esteller, S.L.



AVDA. MAGALLANES, 1 - TEL. 47 17 08 - 12580 BENICARLÓ (CASTELLÓN)

CTRA. NACIONAL 340 - 12500 VINAROS (CASTELLÓN)



# PICOTAZOS"

por GALLITO

**PRESENTACION:**

Soy un gallo noble y peleón. No una gallina acurrucada. Al que le pique que se rasque. Por eso se llaman "Gallito".

**1) LAS ELECCIONES ANDALUZAS: ¡UNA GRAN FIESTA!**



Da gusto ver esta fotografía y la "alegría" con que se ha votado. Andalucía es única ¡una gran fiesta! La colonia andaluza de Benicarló celebró el domingo otra gran fiesta: Su Virgen del Rocío. Animo y adelante con los faroles. Que la fiesta nunca decaiga.

**2) EL RODILLO SOCIALISTA.....¡A TODA MAQUINA!**



Felipe conduciendo el rodillo socialista a toda máquina! Aquí en Benicarló también estos días se ven algunas calles con el ro-

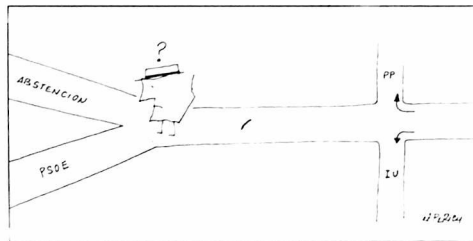
dillo.....en marcha. Quien se pone delante, sale "chafado".

**3) C.D.S. ....S.O.S.:**



Mensaje de socorro del C.D.S.: S.O.S. .... S.O.S. ante los continuos descalabros electorales. En Benicarló no sabemos lo que hacen.

**4) THAT IS THE QUESTION: ¿(Derechas o izquierdas) o (PSOE o ABSTENCION)?:**



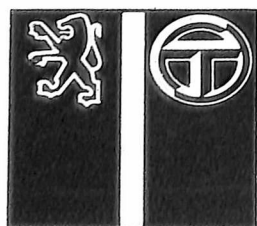
Lo de derechas o izquierdas no tiene color. Ahora lo que se lleva es PSOE o abstención. That is the question = ESTA ES LA CUESTION SER O NO SER. En Benicarló menos mal que los la-

bradores ante las próximas municipales parece ser se empiezan a colocar. Y los no labradores, también.

**5) ¿SUBSIDIOS A CAMBIO DE VOTOS?:**



Crecen las sospechas de que el PSOE ha concedido subsidios a cambio de votos dice el ABC. A lo largo de la campaña electoral andaluza se han sucedido las denuncias de la oposición contra el PSOE a causa de las sospechas de que los socialistas hayan utilizado el subsidio agrario, el subsidio de desempleo, el Plan de Empleo Rural, las subvenciones y las jubilaciones para obtener **votos cautivos** en los comicios con grave perjuicio para el sistema democrático. Según "Cambio 16" "El fraude para acogerse al subsidio agrario está a la orden del día, alentado a veces por alcaldes que firman peonadas por obras no realizadas". El Alcalde es la máxima autoridad en un municipio y no tiene que permitir estas cosas. Tiene que hacer que todos los ciudadanos vivan en paz y armonía y sobre todo mucho diálogo hasta con la Oposición. Hablar y no callar.



**PEUGEOT  
TALBOT**

**AUTOVINASA**

**FUERZA DINAMICA**

Concesionario Peugeot Talbot  
Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 134

Teléfono 47 19 50 - Part. 47 28 84  
12580 Benicarló (Castellón)

Unir y no dividir.  
Hacer y no destruir.  
Amar y no odiar.

**6) .....Y SI NOS VOLVEIS A VOTAR OS SUBIREMOS LAS PENSIONES:**



El pueblo ya se está acostumbrando a la generosidad social del PSOE. Ahora bien, lo que no se tiene que olvidar nunca es que la ambición, la envidia y el orgullo son algunas de las "virtudes" que poseemos los españoles. Eso hará que cada vez el pueblo pida más cosas y si el PSOE es capaz de darlo.....¡Animo y adelante!

**7) ¡EL PARO ES..... PARA EL QUE LO TRABAJA!:**



¡Andaluces! Votadnos y no os faltará de nada.  
¡El paro es para el que lo trabaja!  
¡ESO!

**8) UN ATRACO A MANO ARMADA:**



Summers refleja un cotidiano atraco. "Además de socialista es Ud. un chorizo" a lo que contesta el atracador. Diga lo que quiera.....yo sigo, las consignas de mi Jefe Felipe: "soy sensible a la crítica pero acorazado ante la calumnia".  
¡ESO!

**9) ¡CHORIZO GUERRILLA QUE MARAVILLA!:**



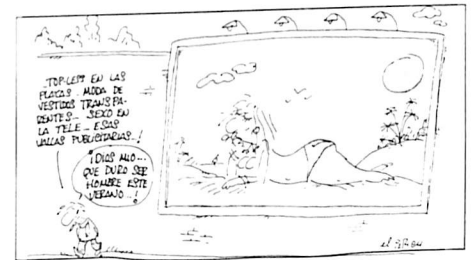
La "Plantá" de las tradicionales hogueras de San Juan ha llenado de colorido, con tintes de buen humor y sátira desenfadada, las calles de Alicante.

El dibujo representa un ninot, al "hermanísimo": un chorizo gigante con un cartel en el que se puede leer:

"Chorizo Guerrilla, Mister Maravilla".

Está demostrando que al español le gusta el chorizo y si es un poco rojito aún más.

**10) ¡QUE CALOR! ¿Se podrá aguantar?:**



TOP-LESS en las playas.  
Moda de vestido transparente.  
Sexo en la tele.  
Esas vallas publicitarias.  
¡DIOS MIO.....!  
¡QUE DURO SER HOMBRE ESTE VERANO!  
Y encima aguantar a los políticos.....

**DESPEDIDA:**

Hechos los 10 picotazos de rigor y viendo alborotado el gallinero, me despido de todos Uds. hasta el próximo número con las mismas palabras que me he presentado: Soy un gallo noble y peleón. No una gallina acurrucada. Al que le pique que se rasque. Por eso me llaman "Gallito".



Los muebles para vivir mejor.

GRAFICAS



GRAFISA, S.L.

## FORMULARIOS INFORMATICA

IMPRESOS, PUBLICACIONES, CATALOGOS, ETIQUETAS

SAN FRANCISCO, 115 - 12580 BENICARLO (Castellón)  
TEL (964) 47 39 04 - 47 07 60 - FAX (964) 47 42 04

*Casa Sión*

Mercería  
Novedades  
Artículos de Piel  
Bolsos y Bisutería

GENERALISIMO, 20 - TEL 47 13 41  
12580 BENICARLO (Castellón)

Bar-Restaurante  
**BAHIA**

¡¡¡ACERTAR ES EN  
En Bar-Restaurante BAHIA le esperamos  
Pescados para cocinarlos a su gusto  
Bar-Restaurante BAHIA, donde se disfruta  
bien comer.  
Almuerzos, Comidas, Celebraciones  
preferido plato del día

## BASES

- 1º Podrán participar todas aquellas personas que recojan su billete correspondiente en la compra realizada en uno de los comercios anunciados en estas páginas.
- 2º Así mismo todas aquellas que compren o se suscriban a Benicarló al día, con el número que le corresponda y que aparece en esta página escrito.
- 3º PREMIOS: 1º Premio: 20.000 ptas. al número que coincida con el número premiado en la ONCE el primer viernes de cada mes.  
Extra Premio: 5.000 ptas. uno de los 4 números anteriores y los 4 posteriores al número agraciado en el primer premio.  
Premio Especial: 60.000 + los premios no recogidos durante el año al número premiado en la ONCE el día 22-12-1990.
- 4º PAPELETAS: Con las papeletas recogidas podrán participar durante todo el año.
- 5º PAGO PREMIOS: En el Banco Central de Benicarló, presentando la papeleta o periódico premiado y el D.N.I. volviéndose a quedar con la papeleta o periódico premiado para poder seguir participando el resto del año.
- 6º Las papeletas no serán válidas si no van selladas o firmadas por detrás por el establecimiento que se la hubiera entregado.
- 7º Los premios caducan a los 20 días.
- 8º Cualquier papeleta rota, enmendada no será válida si no es y firmada por algún miembro de Benicarló Editorial.

*Exporpiel*  
Confeción en Piel

Cazadoras, abrigos, faldas,  
minifaldas, pantalones,  
chaquetones, americanas,  
bolsos, cinturones y  
zapatos señora y caballero

TODO ELLO EN PIEL Y  
PRECIO DE FABRICA

SAN PASCUAL, 15  
TEL. 45 52 20  
VINARÓS

**OREMA**

TALLER MECANICO  
EFECTOS NAVALES  
REPARACION E INSTALACION  
ESPECIALIDAD EN MOTOR

AVDA. MARQUES DE BENICARLO, 39 - TEL  
12580 BENICARLO

**Carnes**

Benicarló - Cent

**Carnes**

Mercado Central Benicarló  
Mercado Central Vinarós  
ARCIPRESTE BONO, 38 - 12580



**ALBALATE  
Hermanos, C.B.**

Reparación y venta de Neumáticos  
Mantenimiento de vehículos

Avda. Yecla, 20 Telf. 47 52 12 12580 BENICARLO



**RESTAURANTE NEPTUNO-BENICARLO**

Especialidades en TAPAS y MARISCOS. Su extensa cocina bajo la dirección de Víctor López, les ofrecerá los mejores pescados y mariscos.  
PASEO MARITIMO, 104 - TELEFONO 47 16 66 12580 BENICARLO (Castellón)

ELECTRO-GAS  
DOMINGO LORES, S.L.

Primeras Marcas  
FAGOR  
MIELE  
THIMPSEL  
CROLLS  
IBERNA  
INDESIT

C/. CRISTO DEL MAR  
• BENICARLO •

**Nº 191 : 20.000 Pts.**

**Nº 187 : 5.000 Pts.**

**Nº 188 : 5.000 Pts.**

**Nº 189 : 5.000 Pts.**

**Nº 190 : 5.000 Pts.**

**Nº 192 : 5.000 Pts.**

**Nº 193 : 5.000 Pts.**

**Nº 194 : 5.000 Pts.**

**Nº 195 : 5.000 Pts.**

**Caduca el 21 Junio 1990**

**FAEMA**  
LOS PRODUCTOS DEL CEBOLLO

**Hosven**

MAQUINARIA PARA LA ALIMENTACION  
AIRE ACONDICIONADO  
GENERALISIMO, 11 - TEL. 47 36 42 - FAX 47 36 42

**MOBEL R**

CENTRO NACIONAL S.L.  
TEL 47 21 11 (2 líneas)  
12580 BENICARLO

**Panadería MONTSE**

OLIVELLA, 26 - TEL (964) 47 08 70 - 12580 BENICARLO



TALLERES PIMAR, S.L.

**"CARPINTERIA METALICA"**

Camino Ladrillar, 42 - Tel. 47 04 91 - Apartado C. 71  
12580 BENICARLO (Castellón)

**expert**

**Video-Club  
COSTA DE AZAHAR**

RAMON Y CAJAL, 14 - TEL. 47 05 26  
BENICARLO

nte



EGIR BIEN  
con un amplio surtido en Carnes y  
ección  
ta los deportistas y los amigos del

en Bar-Restaurante BAHIA, su

**RosMAR**

Confección y  
colocación de  
**Cortinajes, Colchas  
y Edredones**

DR. FLEMING, 53 - TEL. 47 36 59  
12580 BENICARLO (Castellón)

**Frutas FOIX**

**CAMARAS FRIGORIFICAS**

VENTAS AL MAYOR: PEÑAGOLOSA, 1 - TEL. 47 17 48  
VENTA AL DETALL PL. MERCADO, S/N. - TEL. 47 43 80

BENICARLO

**FOTOMAR**

REVELADO Y COPIAS



EN 45 MIN.

C/. DEL MAR, 137 - BENICARLO  
ESTUDIO Y REPORTAJES

**R, S.A.**

Y VARADERO  
S Y NAUTICOS  
ION DE MAQUINARIA  
ES MARINOS "DIESSEL"

44 / 47 19 45 - FAX 47 44 17  
Castellón

RECUERDE QUE CADA  
COMPRA QUE REALICE  
EN UNO DE ESTOS  
ESTABLECIMIENTOS, SERA  
OBSEQUIADO CON UN  
BOLETO PARA EL SORTEO  
DE **60.000 Pts.** MENSUALES

Reapertura en Peñíscola de:

**PARADIS CENTER**  
con actuaciones diarias  
en directo.

**PARADIS CENTER,**  
un lugar de reunión en  
el mismo corazón de  
Peñíscola.

**PARADIS CENTER,**  
la buena música y los  
buenos espectáculos a  
su alcance.

**FORES**

ro (Eco-Cas)

**3, s.l.**

arló: Tel. 47 30 24  
ròs: Tel. 45 06 86

VINARÒS (Castellón)

Nº 5912

**erches'**

**BOUZIQUE**

CORTINAJES  
**CORNELLES**

César Cataldo, 6 - Teléfono 47 01 42  
BENICARLO

PELUQUERIA MIXTA

**José Ramón  
y  
Vicentica**

JUAN XXIII, 9 - TEL. 47 08 84

TACHI



**na, s.l.**

NTACION Y HOSTELERIA  
PROYECTOS

5 05 - 12580 BENICARLO (Castellón)

ESTABLECIMIENTO/S QUE  
HA/N OBSEQUIADO LOS  
PREMIOS DEL MES DE ABRIL

*Casa Arenós*

- CERAMICAS Y BARROS
- ABONOS - SEMILLAS
- INSECTIVIDAS
- TIERRAS PARA JARDIN

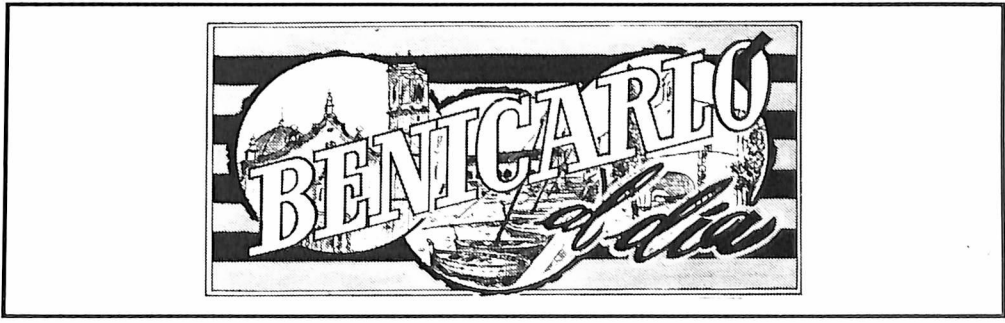
ESTEBAN COLLANTES, 13 - TEL. 47 10 98  
BENICARLO (Castellón)

**ECORD, S.A.**

40, KM 136'7

APDO. CORREOS 82

(Castellón)



**INFORSAN**

Ordenadores - Programas  
Papel continuo - Periférico

P. MARITIMO, 10 BIS  
TEL. 47 12 32  
12580 BENICARLO

**YUPINAMBA**

PLAZA MERCADO

**Mi Kiosco**

P. FERRERES BRETO

Objetos de Regalo

*Papelería*  
**PRADO**

Revistas - Prensa  
Juguetes - Art. Playa

PASEO MARTIMO, 144

*Bar*  
**Cafetería niza**

TAPAS VARIADAS - ALMUERZOS - BOCADILLOS - BARBACOA

AVDA. CATALUÑA, 31 - TEL. (964) 45 57 10 - 12580 BENICARLO (Castellón)

*muebles-colchoneria*  
*A. Machordom*

COLCHONERIA  
OFICINA  
MUEBLE MODERNO

PASEO MARITIMO, 24 - TEL. 47 48 36  
12580 BENICARLO

# GRAFICAS NOTICIABLES

Dicen que sobran las palabras cuando hay imágenes. En esta ocasión, cuatro rostros, una página, unos cargos y unos nombramientos, hacen casi innecesaria toda presentación.

Ellas son, cuatro preciosas mujeres de Benicarló (entre otras muchas) que han sido noticia de alguna forma, destacada, como lo serán en el futuro otras que lleguen a nuestras GRAFICAS NOTICIABLES.



*María Cinta Orero Rodríguez*  
*Reina de la Fiestas*



*Elena Coll Santos*  
*Madrina de la Peña Hnos. Soro*



*Amparo Escrig Alventosa*  
*Dulcinea de Benicarló 1990*



*Marta Ballester Beltrán*  
*Madrina de la Coral Polifonica*

En cuatro recuadros, cuatro preciosas mujeres. Representantes de parte de lo mucho que tiene por representar Benicarló. Cuando pase el tiempo, este ejemplar que ahora tienen en sus manos, será una joya. ¡Palabra!

**CAPITOL**

Días 5 al 9  
**WARLOCK**

Días 13 al 19  
**MIRA QUIEN HABLA**

**REGIO**

Días 5 al 9  
**CAJA DE MUSICA**  
Días 10 y 11  
**LOS RESCATADORES**  
Días 13 al 16  
**DIFICIL DE MATAR**



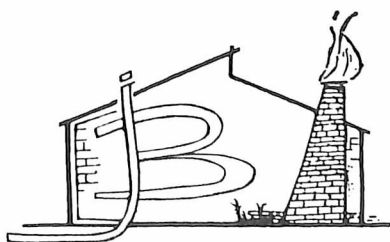
# "GRAFICAS NOTICIALES"

En el Parador de Turismo "Costa de Azahar", hubo presentación oficial a la ciudad de Reina, Damas, Dulcinea y Damas Infantiles, configurando el ramillete de bellezas que nos han de representar en estas Fiestas de Agosto de 1990. Las GRAFICAS NOTICIALES nos acercan esa rabiosa actualidad.



En estas imágenes pueden ver a la Reina, María Cinta Orero Rodríguez y a su Dulcinea, Amparo Escrig Alventosa, formando piña con las Damas: Lupe Arenós Masip, Ana Sabina Compte Moros, Ana Foix Fernández, Ana Foix Tamboleo, Mari Carmen García Piñas, María Liduvina Martínez Romero, María del Carmen Miravet Boix, María Lidón París Folch, Alicia Rovira Piñana, Sara Isabel Sanz Fernández y las Damas Infantiles en primera fila: Noelia Orero Rodríguez, Nuria Gausachs Vidal, Beatriz Forés Llorach y Bibiana Artigas Muchola.

Con este vergel de bellezas, la fiesta está más que asegurada.



## CONSTRUCCIONES J. Borrás, s.l.

EL RECORD DE LA CONSTRUCCION

Virgen Socorro, 34  
Tel. 49 20 19

CALIG  
(Castellón)

# ACTO DE INAUGURACION DEL BANCO DE SABADELL EN BENICARLO.

□ JOSE PALANQUES

El pasado 13 de junio, fue inaugurada en nuestra ciudad, la Oficina del Banco de Sabadell, presidiendo el acto, el propio Presidente del Consejo de Administración del Banco, D. JUAN COROMINAS VILA, junto con el Consejero Director General, D. Juan Oliu Pich, y el Consejero D. Domingo Fatjó Sanmiquel; asistieron también el Director de Zona, D. Vicente L. Corell Dolz y el Director de la Oficina, D. José Ramón Batiste Peñaranda.

Previamente al acto de inauguración, el Presidente de la Entidad Bancaria junto con el Director General, ofrecieron una rueda de prensa, en la que destacaron la creciente expansión del Banco, desde hace unos 25 años, a pesar de que el Banco es ya centenario. Obviamente se inició la expansión en toda Cataluña y posteriormente se han ido cubriendo las principales ciudades de la Comunidad Valenciana, Costa del Sol, Sevilla, Baleares, Madrid y Zaragoza, con un total de casi 300 oficinas.

Se aludió también a la red exterior del Banco, que cuenta con oficinas operativas en LONDRES, PARIS RUNGIS, PERPIGNAN, TOULOUSE, y oficinas de representación en MILAN, NEW YORK, LISBOA,

GENEVA (Suiza) y SINGAPUR (con cobertura a Malasia, Indonesia, Thailandia, Filipinas y Brunei).

Todos estos puntos en el exterior, no sólo realizan las funciones tradicionales de Banca Comercial, sino que potencian líneas y contactos entre clientes de los distintos países.

El Presidente Sr. Corominas, explicó ampliamente la vocación comercial del Banco, en el sentido que desde su fundación (1881), siempre y exclusivamente se ha dedicado al negocio bancario (especialmente en el sector de particulares, pequeña y mediana empresa) soslayando entrar en participaciones industriales, ni negocios ajenos a la Banca Co-

mercial. Todo ello ha contribuido decididamente a que sea un Banco muy operativo, ágil y dinámico.

El Sr. Oliú, reiteró el gran "activo" que cuenta el Banco desde siempre y que es su personal colaborador, alcanzando cerca de 4.000 el equipo humano que compone la plantilla del Banco. Cuentan con un proceso continuado de formación para todos los niveles, lo que conduce a unos niveles de motivación y superación extraordinarios, que se traducen en el "BUEN SERVICIO" al cliente.

Posteriormente a la rueda de prensa, se procedió a la inauguración de la Oficina. Los locales de la misma, estaban prácticamente repletos de



Aspecto general que ofrecía los locales de la nueva Oficina del Bco. de Sabadell, el día de la inauguración.



**SERVICIOS  
REGULARES  
DE MERCANCIAS  
A TODA  
ESPAÑA**



*Sr. Corominas dirigiendo unas palabras de salutación, en el acto inaugural.*

asistentes; vimos gente del mundo de la industria, del comercio y particulares, que con su asistencia, dieron brillantez al acto. Entre los asistentes se encontraban los Concejales del Ilmo. Ayuntamiento, Sres. Molina, Mundo, Moliner, Gellida, Serrano y Rodríguez de Mier. Nos imaginamos que su presencia fue a nivel privado, ya que la primera Autoridad de nuestra ciudad, rehusó copresidir el acto, ante una invitación que personalmente le ofreció el Presidente de la Entidad Bancaria.

El Presidente, Sr. Corominas, se dirigió a los asistentes, con unas palabras muy entrañables, comentando aspectos de nuestra ciudad de Benicarló, de su historia y de su economía; al mismo tiempo mostró su satisfacción por el resultado de integración de las Oficinas del Banco de Sabadell, en la Comunidad Valenciana, con presencia en 29 puntos, y dentro de la provincia de Castellón, con 12 Ofici-

nas.

De forma muy general, aludió también a la historia del Banco de Sabadell, que fue fundado en 1881, por un grupo de industriales y comerciantes de Sabadell. Hasta 1965 sólo existía una única oficina, que era la fundacional, en Sabadell. A partir de ese año, empezó la expansión gradual por Cataluña, Comunidad Valenciana, Costa del Sol y Madrid.

Posteriormente se refirió a

la persona que ocuparía la Dirección de la oficina de Benicarló, tratándose del joven José Ramón Batiste Peñaranda, hijo de nuestra ciudad y que durante el tiempo que lleva en la Entidad, ha dado pruebas de su profesionalidad.

Terminado el acto protocolario, se ofreció una cena fría para todos los asistentes, espléndidamente presentada en el Restaurante El Cortijo, que una vez más demostró su exquisito buen gusto y especialización culinaria.

Fue un acto realmente ameno y entrañable y todo un acontecimiento para Benicarló, al contar con la presencia por primera vez en nuestra ciudad, de un Presidente de una Entidad Bancaria y de un Consejero Director General.

Deseamos toda clase de éxitos profesionales al Director, Sr. Batiste, en su nueva etapa profesional y agradecemos al Sr. Corominas y al Sr. Oliu, su amabilidad y atención con los medios de comunicación.



*El Sr. Corominas, Sr. Oliu, Sr. Batiste, en un momento de la Rueda de Prensa.*

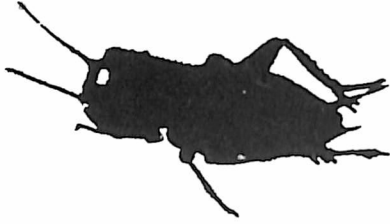
# CONSTRUCCIONES CERVERA

## PROMOCION DE PISOS: "PELLICER"

### Venta de Azulejos

¡¡SOLICITENOS PRESUPUESTOS Y LE ATENDEREMOS!!

# "QUISICOSAS"



## EL GRILLO PEPITO

□ NIRATRAT

### **ERRORES Y DISCULPAS:**

Todos sabemos los errores cometidos con motivo del recién celebrado II Certamen Internacional de Cine de Comedia, que tuvo lugar en Benicarló y recogido ampliamente por Televisión y Prensa nacional, provincial y local. Sin embargo errar es de sabios, pero empeñarse en disculpas huecas e incluso amenazar con represalias puede dar lugar a un verdadero escándalo público. Por ello y además siendo intelectuales los que se equivocaron, lo mejor y más humano es reconocerlo. Es también el reconocer que en el futuro no se caerá en la misma equivocación y PUNTO. Pues, el "agua pasada no mueve molino". Así, todos contentos.

### **SEÑALES VIARIAS EN EL SUELO:**

Supongo que los conductores de vehículos habrán leído en la Prensa, las sanciones mucho más elevadas que se aplican a diversas irregularidades. Por ejemplo no dejar pasar por un paso cebra puede significar 5.000 ptas.; el aparcar en un paso de cebra, de 2.000 a 5.000 ptas.; interrumpir la circulación en calle o avenida, por aparcar en doble fila, hasta 10.000 ptas.; aparcar en un vado permanente, hasta 5.000 ptas.; adelantar en línea continua urbana, hasta 25.000 ptas., etc. por citar lo más corriente. Todo ello siempre que no se produzca accidente o desgracias con heridos, ya que entonces las multas pueden sobrepasar los 100.000 ptas o más, aparte la penalización criminal. Esto viene a cuento por la ceguera de algunos (afortunadamente muy pocos) conductores que por ser noveles, ciegos o demasiado listos, olvidan olímpicamente estas señalizaciones y crean situaciones de peligro para los viandantes, "los de a pie". Pero para

cortar eso, contamos con la abnegada y experta Policía Municipal de nuestra ciudad. ¿No es verdad?.

### **INCENDIOS:**

Parece que en esta última quincena los incendios están al orden del día. El primer incendio tuvo lugar el pasado día 20 del corriente en la Iglesia Parroquial Mayor de San Bartolomé. Fue al final de la Procesión del Corpus, que recorrió varias avenidas de Benicarló sobre unos preciosos alfombrados de flores naturales, cuando al terminar la ceremonia se incendió un proyector de luz situado sobre el púlpito. Las llamaradas producidas dieron lugar a una alarma y el poco público de fieles que quedaba abandonó rápidamente el templo. Los bomberos, avisados, apagaron rápidamente este incendio. Lo que nos preguntamos es lo que pudiera haber sucedido si este incendio se hubiese producido dos horas antes cuando el templo rebosaba de fieles y de niños que cumplieran su Primera Comunión. En tal caso es casi seguro que se hubiese producido una alarma seguida de una huida general que probablemente hubiese causado bastantes atropellos y lesiones. ¿Cómo es posible que una instalación eléctrica reciente, pueda incendiarse de improviso?. ¿Es que no se dotó a tal instalación de medidas de protección, relés, condensadores de absorción y desconectores automáticos que evitarían, de seguro, estos problemas?.

Y ya que hablamos de incendios, podemos comentar el ocurrido en un automóvil de matrícula de Jaén, en el lateral mar de la nominada "placeta dels bous". Era una hora próxima al mediodía y entre los allí presentes con extintores diversos y los bomberos que llegaron pronto y cubrieron

de espuma el coche y apagaron su fuego, que causó graves daños en el mismo y parece ser fue espontáneo, y que causó gran alarma. Estos incendios en automóviles se suelen producir con frecuencia, principalmente si el coche tiene "muchos años". Una forma de evitarlo es dotar a los vehículos con un desconector de batería y de un extintor manual. Con ello se evitarían daños por incendio.

### **CALLE DE LOS HERMANOS DE LA DOCTRINA CRISTIANA:**

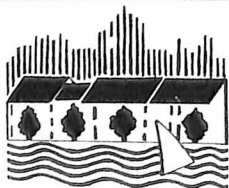
En el número diez de esta calle existe una casa deshabitada y a su lado un solar (que hace años fue muy polémico). La pared de bloques de tal solar ha cedido en su cornisa y amenaza un derrumbe inmediato (quizá debido a ramas de árboles, hierbas, detritus y abandono en general). Sus grietas son claramente visibles y se sostiene muy precariamente gracias a una conducción de alumbrado. Avisamos, por si un día se produce un derrumbe que provoque posibles víctimas y daños, especialmente debido a su gran tránsito y a ser calle muy estrecha.

### **RAMAS DE PALMERAS:**

Aparte de reponer las palmeras agostadas en el año actual por frío, viento, etc., hay un número considerable de las mismas que tienen ramas tronchadas, lo que constituye un peligro para la circulación y aparcamiento. Suponemos que este trabajo se hará en breve, como el año pasado.

### **CHARCOS:**

Ya que es imposible evitar los numerosos charcos que se originan en Benicarló cuando llueve más de "cuatro gotas", sugerimos que como ornato turístico se situen allí una buena cantidad de patitos blancos. ¿Verdad que será muy bonito?.



## COMPROSA

*¡SU MEJOR INVERSION!*

Peñíscola-Centro, Local 1 - Tel. 48 92 94

## COMPROSA

*Agencia Inmobiliaria (Col. 6806)*



TODA CLASE DE VIVIENDAS, APARTAMENTOS, CHALETS, BUNGALOWS, PARCELAS, INMUEBLES, ETC.

¡¡GRANDES OFERTAS EN "ATALAYAS", "URMI", ETC.!!

## PREDICAR Y PROMESAS

### □ UN BENICARLANDO.

Una cosa es predicar y otra dar trigo. Por eso cada día es más difícil aconsejar lo que conviene para cualquier cosa de la vida.

Dicen que desde siempre los políticos han sido como los falsos profetas o actuales videntes de todas las soluciones, prometiendo más y más sin pararse a pensar con la mente fría si podrán cumplir o no sus promesas.

Normalmente, ejemplos de promesas incumplidas hay muchos en la vida pública y política actual.

En este caso hablaremos a nivel municipal ya que son las que en Benicarló vivimos. Ha sido y sigue siendo un cúmulo de promesas incumplidas desde los debates preelectorales de la "Plaseta dels bous" hasta el día de hoy.

Deberíamos recordar todas las promesas o intenciones de cada candidato, pues el que hoy es alcalde y se apellida Rambla, dijo que haría un Auditorio, **y no lo ha hecho**; dijo que haría un nuevo Estadio, **y no lo ha hecho**; dijo que haría un Paseo Marítimo, **sólo ha hecho una chapuza**; dijo que bajaría los impuestos, no sé si a todos los ciudadanos o sólo a los jubilados. La verdad es que no lo entendí bien. **Pero no lo ha hecho**. Al revés, los ha subido exageradamente; dijo que habría orden y seguridad **y estos apartados son un verdadero desmadre**, las fechorías y los indocumentados acampan por Benicarló como Pedro por su casa; dijo que sería el Alcalde de todos; **no lo ha sido**; es sólo el Alcalde de los que le adulan; dijo que la oposición una vez pasadas las elecciones tendría participación en los temas de gobierno municipal y en el control del mismo; y por lo que se ve, se dice y se oye, el desprecio y la desinformación a la oposición mayoritaria es total. Dijo que estando él nadie se colocaría a dedo sin pasar por la correspondiente oposición, **y no se ha hecho** y lo primero que hace es colocar a gente de confianza con el índice.

¡Ahl durante la creación del B.I.M. (Boletín de Información Municipal) dijo que no habría escritos de opinión política y el Sr. Alcalde informa y opina cuando quiere y le da la gana, burlándose a la cara de todos los portavoces de los grupos políticos de la oposición.

Aquí ya podríamos decir que donde no hay buen trigo no se puede sacar buena harina. Porque si tuviéramos la cinta grabada de las promesas electorales y predicamientos y palabrerías preelectorales, nos pondríamos las manos a la cabeza de tanto incumplimiento y palabras, palabras y palabras.

Y cuando alguien protesta o insiste en que se cumplan los ofrecimientos o promesas, en seguida se le acusa, sin más, de interés político, de inadaptado y de llevar siempre la crítica a la contra y después se le arroja a la comunidad, para que éstos devoren al intruso inconformista ciudadano.

De todos modos, escribo por escribir, sé el poco caso y la poca reflexión que harán los ciudadanos de este territorio.

Pues, a pesar de todo lo que pasa y de todas las promesas incumplidas, creo que son más los que pasan de todo, y más los que creen todavía tales promesas y prefieren ser manipulados que, los que prefieren conseguir las cosas por sí mismos sin fiarse de las palabrerías, por eso estamos en la cola o culo de Europa.

Por lo tanto se puede decir que una cosa es predicar y otra dar trigo. Así que, como no se puede dar trigo, pues que nos prediquen.

¡Sálvese quien pueda!

## ¿ADONDE VAN NUESTROS IMPUESTOS?

### □ LEONCIO VICENTE.

Hace unos días quedó cerrado el plazo para la presentación de las declaraciones positivas del IRPF; un gravamen que pese a todos los retoques a los que ha sido sometido sigue presentando notables limitaciones técnicas aparte de manifiestas dosis de demagogia en su progresividad que a veces raya en la confiscación. Solventada la forma provisional y chapucera la inconstitucionalidad de la Ley anterior y en trámite de debate parlamentario una nueva legislación, la norma por la que se ha tenido que regir el contribuyente hasta hace unos días, está inspirada en criterios recaudatorios más que en términos de equidad e igualdad en todos los órdenes.

El contribuyente no puede olvidar que, el fruto de unos meses de trabajo no se destinan a nuevas inversiones, sino que la mayoría de las veces a fastos inútiles y gastos superfluos. Los hechos demuestran que con nuestro dinero se financian francachelas, mariscadas y "mysteres"; y los periódicos denuncian, y los tribunales les sentencian, casos de corrupción, cohecho y prevaricación; un día, si habríamos bien los ojos y no nos dejamos influir por nuestro anacronismo, nos daremos cuenta que con nuestros impuestos se compra el voto, se manipulan nuestras instituciones, se hacen negocios, en una palabra, a veces pensamos que estamos contribuyendo más a "tejer bufandas" para los asesores que a construir carreteras y a mejorar los servicios de nuestros Hospitales.

Cualquiera que eche un vistazo a los Presupuestos del Estado puede comprobar que la Administración gasta el 42 por 100 del valor de todo lo que los españoles producimos durante un año en bienes o servicios de cualquier naturaleza. Y que así como la presión fiscal aumenta cada año, y los cuatro últimos con unos niveles de recaudación que supera lo presupuestado, los servicios que recibimos son cada día más ineficaces.

No funcionan los teléfonos ni el correo; no hay plazas hospitalarias, o listas de espera que en muchas ocasiones roza el tercermundismo, pues la espera de, como mínimo de 6 a 10 meses, no hay control del gasto público, sino aumento injustificado de la voracidad fiscal. Y no puedo imaginarme nuestros Presupuestos Municipales y sus incidencias, una cosa es decir los millones que tiene nuestro Ayuntamiento y otra es ¿cómo los gasta?. Aumento de la plantilla, pago de intereses, amortizaciones de capitales, y poco más queda para el Pueblo y mejorar la calidad de vida del ciudadano.

En estas condiciones resulta difícil concitar adhesiones hacia un deber cívico cuando el destino de los fondos puede hacer pensar a muchos que su exacción presenta connotaciones de expolio.

# PLASTIC

AVENIDA JACINTO BENAVENTE (Edif. Caps de Familia)

TELEFONO 964 / 47 38 79 - 12580 BENICARLO (Castellón)

# CRITICA DE LIBROS

## *Cela mi padre*

Camilo José Cela Conde

Ediciones Temas de hoy. 255 páginas.

□ JAIME GASCO PEREZ CABALLERO.

Verdaderamente que en la vida siempre hubieron oportunidades, que no es lo mismo que oportunismo, aunque bien pueden estar los dos conceptos íntimamente vinculados y con fronteras bastante difusas por lo difuminadas que se presentan. Y viene esto a cuento porque según tengo entendido, ya mascullaba por la mente de Cela (hijo) el escribir una biografía de su padre; es más, creo que ya estaba casi lista para editarse y hete aquí que a su padre le dan el premio Nobel de Literatura 1989, ya por largos años esperado; total, miel sobre hojuelas, a los pocos días aparece este libro en los escaparates, si bien con pequeño Prefacio añadido a última hora que reza: "Prefacio para glosar la mayor alegría de las imaginadas" y en pocos días se agota la 1ª edición (soy yo testigo práctico del hecho citado); un completo éxito pues su salida a la venta ha venido como vulgarmente se dice, como anillo al dedo, y no es que pretenda insinuar que de no haber sido así no hubiese tenido éxito su edición, por cuanto Cela tiene suficientes méritos literarios para que su figura descrita por el hijo, acapare la atención pública, pero también creo con fundamento que las circunstancias se han desarrollado espontáneamente de la forma más provechosa para que esta indudable atención del público se haya multiplicado por mucho, y digo también esto porque el libro en sí, está escrito con una vulgaridad pasmosa. Comienza porque cronológicamente no guarda absolutamente ningún orden o casi ninguno, porque si bien el único

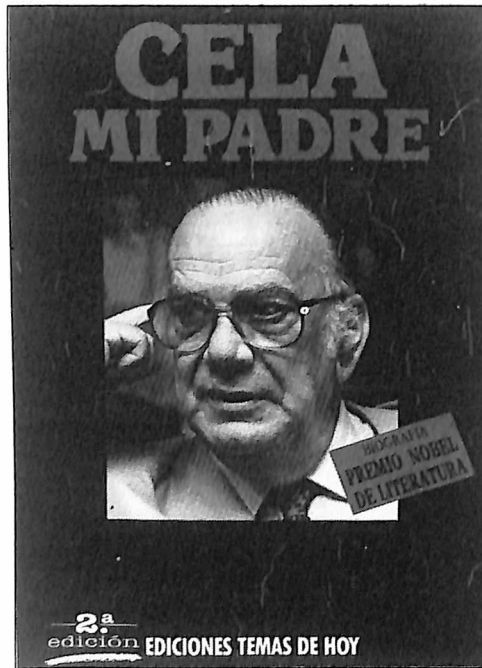
que se vislumbra es la descripción de las sucesivas mansiones en las que el escritor y su familia hayan vivido, verdad es también que a lo largo de ellas entremezcla situaciones y anécdotas ubicadas en otros lugares lejanos en la distancia o el tiempo por ser correspondientes a épocas distintas, anteriores o posteriores a la que se está describiendo en ese momento, y es por lo que se descubre que el autor las va narrando a medida que le van viniendo a la memoria sin pensar si cuadran o no en esa página, por lo que difícil es en este libro rebuscar alguna etapa determinada de la vida del protagonista porque a buen seguro que está desperdigada por casi toda la obra y eso en el mejor caso de que esté

completa. Además el libro concluye de cualquier forma o manera como si el autor por simple agotamiento dijera un buen día: "Ya está bien. Stop. Vamos a sacar el libro a la venta que nos hallamos en el mejor momento para ello".

Verdad es también que nos describe particularidades de la personalidad de Cela bastante interesantes, pero no es menos verdad que no profundiza en ninguna de ellas en absoluto o súbitamente las deja en suspenso para reiniciar su análisis varios capítulos después o cuando bien le viene en gana al autor. Total que es un auténtico maremágnum de fechas, casas, frases ocurrentes de Cela, traslados, descripción de algunos de sus libros, así como algunos retazos de la vida, no de su padre sino de él mismo que creo nada interesan. Lenguaje correcto, pero solamente eso, correcto y sin ninguna nota sobresaliente en contenido. ..

Por todo ello considero que si bien puede ser algo útil este libro por saber un poco sobre Cela para los que nada o casi nada sepan de él, ya que su lectura es fluida, no creo sirva jamás como libro de consulta para quienes por ejemplo quisieran hacer un estudio serio sobre la vida y compleja personalidad del escritor, pues es engorroso y sobre todo incompleto.

Figuran en él algunas (pocas) fotografías muy curiosas de su vida así como algunas fotocopias (poquísimas) sobre documentos, cartas o manuscritos interesantes sobre él mismo que por su escasez creo poco enriquecen el mismo.



## "LA EXPLOSION DE SERVICIOS"



Todas las expediciones serán entregadas al consignatario dentro de las 24 horas de su facturación, o antes de las 10 de la mañana del día siguiente, si hubiesen sido facturados bajo el régimen de URGENTE.



## A Javier Redón Prades

No hay derecho, ha sido una canallada, un crimen, una desvergüenza que vivimos diariamente, sin visos de que esto acabe.

La inseguridad ciudadana que estamos viviendo y padeciendo está llegando a cotas insospechadas.

De verdad, no hay derecho.

Algo se tendrá que hacer, pero con esta inseguridad no se puede vivir.

Hoy te ha tocado a ti, **Javier**, a un hombre honrado, trabajador y buena persona, además de muy altruista.

Cuando vine de Castellón, a mis 18 años, a Benicarló, tú me enseñaste cómo era Benicarló y sus gentes, fuiste mi primer amigo, tú me incitaste y lo conseguiste a que amara a Benicarló y a que fuera altruista con sus gentes.

Tenías un carácter especial y no te gustaban nunca las discusiones exageradas. Has sido todo bondad, por eso amaste tanto el deporte y sobre todo al más joven que todavía es el más sano y el menos protagonista. Así eras tú de sencillo. Así es la vida de injusta.

La inseguridad ciudadana con sus muchos CRIMINALES sueltos, han acabado con tu vida, cuando estabas cumpliendo tu trabajo para ganar el soporte familiar.

No hay derecho, todos tenemos que hacer algo más por evitarlo. Somos demasiado pasivos y así no vamos a ninguna parte.

**Javier**, amigo, te recordaré siempre como una gran persona, como un hombre cabal.

Dejas con tu mujer Ana y tus cuatro hijos una gran representación en Benicarló, que siguiendo tu ejemplo de hombre de bien siempre te dejarán en buen lugar.

Nosotros te recordamos y recordaremos.

Que Dios te tenga en su gloria siempre. Aunque pienso que ha sido una gran injusticia, porque tú nos hacías falta entre nosotros.

**Paco Moliner**



**MOBEL RECORD, S.A.**

**EL RECORD DEL MUEBLE**

CARRETERA NACIONAL 340, KM. 136'7 - TELEFONO 47 21 11 (2 LINEAS)

APARTADO CORREOS 82 - BENICARLO (CASTELLON)

# LA GRAN FIESTA ANUAL DE LA ESCUELA DE FUTBOL "BENIHORT"

**JOPA**

*La Escuela de Fútbol C.F. Benihort, celebró este pasado fin de semana la XII Edición de entrega de Trofeos y distinción de los mejores deportistas y goleadores de la Escuela. Al acto asistieron, entre otros, Roca e Ilde, dos jugadores formados en la Escuela que actualmente militan en el Sporting de Gijón y Castellón respectivamente.*

En los locales de la Cooperativa Agrícola, con la presencia del Presidente del C.F. Benihort Agustín Ruiz, Concejal Delegada de Deportes y otras representaciones, se realizó el acto de entrega de Trofeos y mención a los mejores deportistas de la temporada.

El resumen de la temporada estuvo supeditado con el equipo cadete y otro de Infantil federados, 5 equipos en Cadetes y 9 equipos en infantiles en Torneos Locales. En total se manejaron más de 260 deportistas en edades comprendidas entre los 8 y 15 años quedando establecido el siguiente cuadro de valores:

### CUADRO DE HONOR

Cadete Federado. Máximo Goleador: Miguel Villanueva.  
 Cadetes Federados. Regularidad: David Tena y Miguel Allepuz.  
 Infantil Federado. Máximo Goleador: Luca Marqués.  
 Infantiles Federados. Regularidad: Sergio Bono y Javier Gastesi.  
 Campeón Liga Cadetes: La Salle.  
 Campeón Copa Cadete: Jaime I.  
 Jugador más Regular de Cadetes: Víctor Guillem. Mejor Jugador Cadete: Juan Manuel Jaro. Mejor Portero Cadete: Domingo Bosch y Máximos Goleadores Cadetes: Francisco Piñana y Francisco Marín.  
 Campeón Liga Infantil: Colegio Marqués de Benicarló.

Jugadores más regulares del Infantil: Ismael Corral y J.C. López.

Mejor Jugador Infantil: Vicente Roig. Mejores porteros de Infantiles: Carlos Ortiz e Ismael Mateu.

Máximo Goleador Infantil: Santiago París. Trofeo a la deportividad para la U.D. San Mateo (infantil) y Javier Benlliure (Traiguera).

Las poblaciones participantes serían: Benicarló Cálige Peñíscola San Mateo Traiguera y los colegios: La Salle, Marqués de Benicarló y Jaime I.

### CLASIFICACIONES FINALES

Federados: En Cadetes resultó campeón el Villarreal y en infantiles el Tonin "A". En ambas competiciones el Benihort fue el cuarto.

### COPA COMUNIDAD

Campeón el Bechi en Cadetes seguidos del Castellón "B", Benihort y la Plana y en Infantiles, campeón el Castellón "B", seguidos del Benihort, Bechi y La Plana.

### LIGAS LOCALES

Cadetes: Campeón La Salle, seguido

del Jaime I, Traiguera, Peñíscola y Marqués de Benicarló. En Infantiles: Campeón Marqués de Benicarló seguido de La Salle "A", San Mateo, Jaime I, Peñíscola, Caligense, etc. Copa Cadetes el campeón fue el Jaime I seguido del Marqués de Benicarló.

Javier Redón hizo la presentación de la gala, haciendo constar al final el poco interés que tienen los periódicos provinciales en colocar informaciones de los juveniles, infantiles, cadetes y benjamines, a lo que respondieron los medios informativos, que sus trabajos se veían pocas veces compensados y que no era su culpa la que motivaba esas ausencias de la información.

Se solicitó al Presidente Agustín Ruiz, siguiera unos años más al frente de los equipos de la Escuela y se dio a conocer la grata nueva de la renovación y mejoras del terreno e instalaciones del Campo del Jaime I, donde se realizaban parte de las competiciones.

Finalmente hubo coca-cola y fanta para todos.



**GRAFICAS**



**GRAFISA**

**FORMULARIOS**  
**INFORMATICA**

IMPRESOS, PUBLICACIONES, CATALOGOS, ETIQUETAS  
 SAN FRANCISCO, 115, TEL. 47 39 04 **BENICARLO** (CASTELLON)



# La Salle Benicarλό, Campeón de baloncesto escolar de toda la Comunidad Valenciana.

□ JOPA

El equipo del Colegio La Salle, formado por alumnos de 8º de E.G.B. ha logrado la proeza de proclamarse campeón infantil de Baloncesto de la Comunidad Valenciana.

No puede decirse que ha sonado la flauta por casualidad. En los tres últimos cursos fue ya subcampeón, perdiendo la final por un solo punto.

Han participado en el campeonato, en sus distintas fases, más de 300 equipos.

1ª FASE: Comarca del Baix Maestrat. La Salle se proclama campeón ganando todos los partidos con una diferencia de 60 puntos de promedio por partido.

2ª FASE: Campeonato provincial: participaron los 8 campeones comarcales: Salesianos de Burriana, Escuelas Pías de Castellón, Colegio Diputación, C.P.- Eleuterio Pérez de Vall d'Uxó, Selección de Villarreal, La Salle Alcora y La Salle Benicarλό.

La Salle Benicarλό ganó también todos los partidos de forma contundente, con diferencias que oscilaron entre 30 y 45 puntos.

Se jugaron todos los partidos en el Polideportivo Municipal de Alcora.

3ª FASE: Campeonato Autonómico: Por decisión de los organizadores participaron los tres primeros clasificados de Valencia, Campeón y Subcampeón de Alicante y un sólo equipo de Castellón.

Los participantes de Valencia fueron Escuelas Pías de Gandía,

Juan XXIII de Burjasot y Ausias March de Mislata.

Por Alicante, Padre Manjón de Novelda y Sagrada Familia de Elda.

Por Castellón, La Salle de Benicarλό.

Los días 14, 15, 16 y 17 del presente han estado estos seis equipos conviviendo en la antigua Laboral de Cheste y compitiendo en el Polideportivo Municipal de Manises.

Por sorteo se formaron dos grupos de tres equipos y los campeones de cada grupo jugarían la final.

La Salle consiguió estos resultados:

Día 15: La Salle - Novelda 65-29

Día 16: La Salle - Gandía 50-35

Día 17: Final, La Salle Benicarλό - Ausias March de Mislata 54-46

El equipo ha estado formado por los siguientes jugadores:

Pivots: Lluch, Prieto, Masip y

Suñer.

Aleros: Canova-Calori, Pradas, Roca, Martínez, Roig y Oms.

Bases: Bascuñana, Solá y Marqués.

Entrenador: Santiago Senar.

El equipo ha estado patrocinado por CRISTALERIA SEBASTIA.

Estos éxitos son la consecuencia de la labor educativa y deportiva que se realiza en la mañana de los sábados, en el patio del Colegio.

Por lo que respecta al Baloncesto, unos 160 alumnos participan en las competiciones internas del Colegio. Comienzan a jugar en 4º de E.G.B. La Selección de los alumnos de 8º forman el equipo del Colegio.

Así, en estos últimos 10 años, ha conseguido el equipo Infantil, nueve campeonatos provinciales y dos autonómicos.



## SEBASTIÁ

SEBASTIA - MOLINER, S. L.

BENICARLO Avda. Magallanes, 157 Telef. 47 12 12

\* SIN TENER QUE  
TOCAR SU  
CARPINTERIA EXISTENTE  
(SEA MADERA,  
ALUMINIO O HIERRO)

**vicijima**  
AISLAMIENTO TERMICO Y ACUSTICO

Fabricado con  
**CRISTAÑOLA  
PLANILUX**

# "LUIS SANCHEZ MARTINEZ, VENCEDOR DE LA IX MEDIA MARATHON ORGANIZADA POR EL CLUB ATLETISMO BAIX MAESTRAT DE BENICARLO".

## "José Ríos Ortega, ganó la Mini-Marathón"

□ JOSE PALANQUES



Luis Sánchez (Vencedor)

Cerca de los 500 atletas participaron en la Media y la Mini-Marathón organizada por el Club Atletismo "Baix Maestrat" de Benicarló, participando atletas de Barcelona, Gerona, Valencia, Castellón, Tarragona, Lérida, Madrid y Zaragoza, y desarrollada bajo un fuerte calor lo que obligó al esfuerzo de todos los participantes.

Luis Sánchez Martínez del CAPOL de Barcelona, fue el ganador de la Medias Marathón que con 21 kilómetros de trazado se desarrolló en Benicarló, empleando 1.09.42 con una media de 3.18 por kilómetro y no superando el record que estaba establecido en 1.09.15.

La prueba Mini-Marathón en la Categoría Cadete fue ganada por José Ríos Ortega del Tartán de Premia del Mar con 0.21.30 y con un promedio por kilómetros de 3.28. La primera Senior Femenina, rebajando su propia marca, fue para Montse Castelló Marín del Club Atletismo de Vi-

llanova con un tiempo de 1.22.41 y una media de 3.55 por kilómetro.

Jordi Escoriza Valencia del F.C. Barcelona fue el primero en junio con 1.20.16; Jordi Vayo Martín en Prensas del C.A. Montsiá 1.19.55; en Veteranos C. Bernardí Vatlle Rienbau del Villanova con 1.46.16; Veteranos B. Ferrán Zurda Zaldumbide, del Banco de Sabadell con 1.35.08; Veteranos A. Vicente Feli Gil del A.C. Taugrés con 1.58.38.

Luis Sánchez el vencedor de la prueba, apenas dada la salida desde la línea de meta, en la primera vuelta al Circuito Urbano ya se despegó y fue acrecentando las diferencias para llegar a línea de meta 2 minutos antes que el segundo clasificado.

### JUNIORS

- 1º Jordi Escoriza Valencia (F.C. Barcelona): 1:20.16+
- 2º José María Lluís Rodríguez (C.A. Montsiá): 1.23.00
- 3º Rufino Breiza Pacheco (C.A. Montsiá): 1.45.32
- 4º Josep Vinillos Piñol (A. Atlético Borges): 1.48.39
- 5º Jordi Senmante Moreno (A. Atlético Borges): 1.48.43

### PROMESAS

- 1º Jordi Vaye Martín (C.A. Montsiá): 1.19.55
- 2º Pedro Maciá Gómez (Sportiu Vinarós): 1.27.28
- 3º José María Ballón Ballester (Atletismo Villarreal): 1.37.00
- 4º Juan Manuel Dols Barreda (U.A.C. Taugrés): 1.39.55
- 5º Xavier Pinilles Piñol (A. Atlético Borges): 1.52.22

### VETERANOS C

- 1º Bernardí Vatlle Riombau (Atletisme

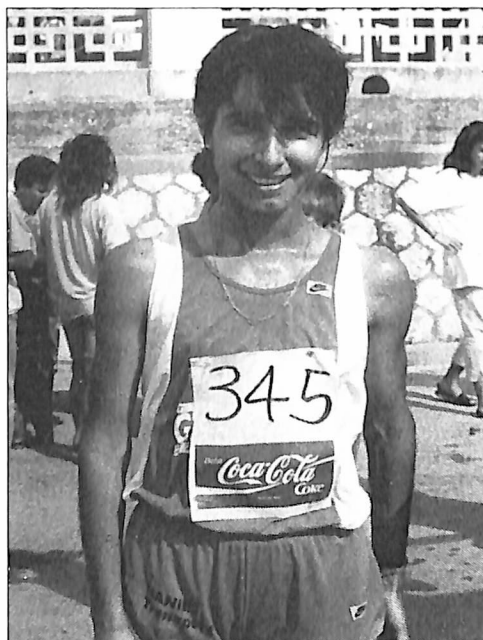
Villanova): 1.46.16

### VETERANOS B

- 1º Ferran Zurdo Zaldumbide (Banco de Sabadell): 1.35.08
- 2º Isaias Ruiz Espelta (Atletismo San Andreu): 1.44.37
- 3º Javier Aros Pérez (Independientes): 1.48.53
- 4º Manuel Navarro López (Atlét. Villarreal): 1.49.01
- 5º Ferrer Catalá (Independientes): 2.01.53

### VETERANOS A

- 1º Vicente Felip Gil (U.C.A. Taugrés): 1.15.38
- 2º Josep Comas Cloas (C.A. Manresa): 1.19.15
- 3º Enrique Bas Ibáñez (Atlét. San Andrés): 1.20.05
- 4º Salvador Berenger Roig (Running): 1.21.20



Montse Castello (1ª femenina)



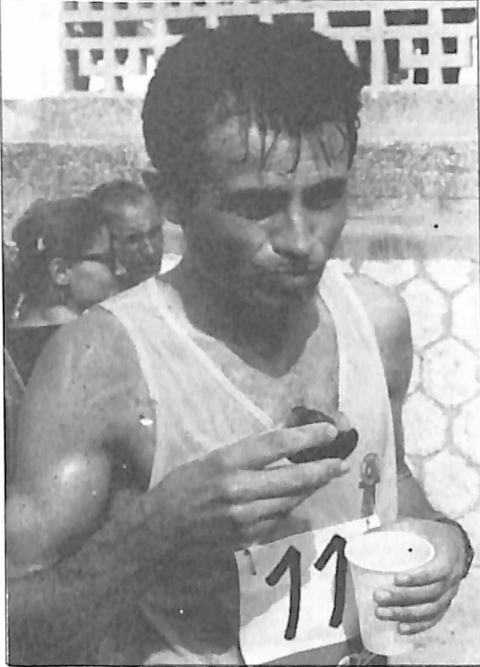
## VIDEO-LIBRERIA TORRE

¡RESERVE SU LIBRO PARA ESTAS PROXIMAS COMUNIONES!

LAS ULTIMAS NOVEDADES SIEMPRE EN VIDEO-LIBRERIA TORRE

Cultura y diversión para toda la familia  
¡Una familia que lee es una familia formada!

PASAJE TORRE BENICARLO  
TELEFONO 47 17 55



Jesús Flores

5º Joaquín Cortés Hernández (Atlet. Villarreal): 1.21.37

**SENIORS (FEMENINAS)**

- 1º Montse Castelló Marín (Atletismo Villanova): 1.22.41
- 2º Lourdes Gurrera Alós (S.A. Sabadell): 1.32.18
- 3º Nuria Tubau Gascón (C.N. Sabadell): 1.45.27
- 4º María Luisa Domingo Zarzosa (C.A. Saltamontes): 1.50.26
- 5º María Gracia Guardiola Figols (Alicora): 2.01.51

**VETERANA (A) FEMENINAS**

1º y única clasificada: Matilde Colom Vayo. (Villarreal): 1.39.34

**CLASIFICACION GENERAL ABSOLUTA**

- 1º Luis Sánchez Martínez (Capel): 1.09.42
- 2º David Pallardas (C.A. Mataró): 1.11.27

**LAS CLASIFICACIONES DEFINITIVAS FUERON LAS SIGUIENTES:**

**MINI-MARATHON**

**Cadetes**

- 1º José Rios Ortega Tartán (Premía): 0.21.30
- 2º Oscar Tomás Torres Tartán (Premía):

0.22.25

3º Cristóbal Jiménez Redó (Baix-Maestrat): 0.24.34

**Infantiles:**

- 1º Cristóbal Jiménez Redó (Baix-Maestrat): 0.24.10
- 2º Juan José Pérez Onda (Ribesalbes): 0.25.10
- 3º Vicente Gallegos Más (Atletis. Villarreal): 10.25.24

**Alevines**

- 1º Juan José Monroig Forner (Baix Maestrat): 0.25.17
- 2º Pablo Torá Laverge (Sportiu Vinaroz): 0.25.52
- 3º Javier Grandes Crespo (Sportiu Vinaroz): 0.26.11

**Benjamin**

- 1º Guillermo Farrán Minguez (Tartán Premía): 0.25.54
- 2º Oscar López Hernández (Independientes): 0.27.04
- 3º Rubén Fibla Urquizu (Baix Maestrat): 0.27.07

hasta un total de 98 clasificados.

**Infantiles (Femeninas)**

- 1º Silvia Miralles Pitarch (Sportiu Vinaros): 0.29.27
- 2º María Eugenia Ramírez (Onda-Ribesalbes): 0.30.29
- 3º María Pilar Jarque Redón (Atl. Villarreal): 10.31.48

En Benjamines fémimas la 1ª sería: Raquel Miralles Pitarch del Sportiu Vinaros, seguida de: Griselda Segarra Roig del Baix Maestrat.

Todas estas clasificaciones de la Mini-Marathón, fueron seguidas por numerosísimo público que les estuvo esperando en la línea de meta instalada frente a la Lonja de Pescado en el Puerto de Mar de Benicarló.

**CLASIFICACIONES DEFINITIVAS DE LA MEDIA MARATHON**

**Seniors**

- 1º Luis Sánchez Martínez (Capol): (Barcelona) 1.09.42
- 2º David Pallardás (C.A. Mataró): 1.11.27
- 3º Pedro Closeda (C.A. Mataró): 1.11.28
- 4º Vicente Sales Gómez (Baix Maestrat): 1.12.51
- 5º Francisco Chaves (C.A. Maestrat):

1.13.48

6º José Ullastrell Redó (Baix Maestrat): 1.15.01

7º Jesús Flores Gellida (Baix Maestrat): 1.15.17

Por equipos resultó ganador el Mataró, seguido del Baix Maestrat de Benicarló y la prueba fue desarrollada bajo un fuerte calor, aunque con un Circuito en su recorrido que los atletas ponderaron.

Al final, como siempre reclamaciones injustas, muchas de ellas por fijarse a la hora de las inscripciones en la categoría que a cada uno de ellos correspondía.

Fue un alarde de trabajo y de organización del Club, dado que primero con las inscripciones y luego con las clasificaciones, es constante la tensión que se vive hasta la entrega definitiva de los trofeos y los premios.

Los 100 primeros obtuvieron Trofeo en total se repartieron 160 Trofeos, y en metálico 125.000 pesetas entre los tres primeros hombres mejores y los tres primeros equipos, con un total de 250.000 pesetas. A destacar la colaboración del Señor Balsells Presidente de la ACAF (Asociación Corredores Atlético de Fondo) con la medición de la prueba que siempre es un dato a tomar en consideración.



Vicente Sales



**EN VIDEO LIBRERIA "TORRE"**

Le orientamos además para que pueda elegir los mejores libros del momento.

**VIDEO LIBRERIA "TORRE"**

Torre Benicarló (bajos) - Teléfono 47 17 55 - BENICARLO

# vicljima

AISLAMIENTO TERMICO Y ACUSTICO

¡¡AISLE  
SU VIVIENDA  
O DESPACHO!!

Fabricado con

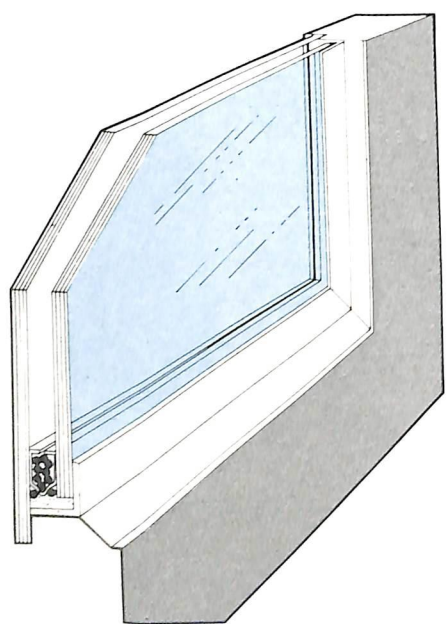
**CRISTAÑOLA  
PLANILUX**

ACRISTALAMIENTO  
AISLANTE

\* SIN TENER QUE  
TOCAR SU  
CARPINTERIA EXISTENTE  
(SEA MADERA,  
ALUMINIO O HIERRO)

- La solución -

**VICLIMA**



# SEBASTIÁ

SEBASTIA - MOLINER, S. L.

BENICARLO. Avda. Magallanes, 157 - Telef. 47 12 12